

La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

Año X

Zaragoza - Sábado, 7 de julio de 1934

Núm. 2.684

TIGUERAS

EN PRO DE LA REVALORIZACION

Los labradores tienen este año un problema que resolver: el del precio del trigo. La cosecha tiene esplendor que ensancha el ánimo y hace esperar que el año será de prosperidad española. Tanto mejor porque en los demás países europeos las cosechas, en general, carecieron de la abundancia deseable en todo caso.

Pero surge, como surgiría un muñeco de una caja automática, un problema ineludible: el de que la extraordinaria abundancia de trigo tiene paralela la disminución del precio del grano. Y como el consumo de pan no puede tener tal aumento, por soluciones que se den a cuestiones como, por ejemplo, la del paro, que compense el descenso del precio, los labradores tienen que resolver lo que no ha de estar ni en pugna con sus legítimos intereses ni con los igualmente legítimos intereses de millones de consumidores.

Difícil armonización. Sólo puede lograrse con la intervención de fuerzas reguladoras, por medio de disposiciones que han de cumplirse con exactitud matemática.

En Madrid y en Zaragoza comenzaron el estudio de la aplicación de ciertos procedimientos que tienen realidades satisfactorias. En la Sociedad Económica Aragonesa afrontaron las circunstancias, en asamblea de anteayer. El alcalde zaragozano tiene convocada una reunión de fuerzas productoras para la tarde del lunes. Al mismo tiempo leemos, en comunicado que ayer nos remitieron los labradores de Tudela, que allí toman medidas que tienen viabilidad de ser satisfactorias.

Claro está que es difícil abordar una cuestión en la que están incurridos los dos intereses antes mencionados. La dificultad está, de modo claro, en que el derecho a comer pan barato es el primero de los pobres, de los modestos, de las familias que en estos días luchan fieramente con la administración de exiguas cantidades que llegan a sus manos en días felices de trabajo, cada vez más espaciados.

Sin embargo—y esto no es tomar parte por uno u otro de los intereses, pues sólo deseamos lo justo—la clase trabajadora tiene que buscar una lógica compensación a su trabajo de todo el año, que puede quedar anulado en la realidad si el trigo se vende a precios irrisorios. Esto no puede hacerse, porque entre consumidor y productor se interponen intereses que si en muchos casos son dignos de toda atención en otros no pueden serlo porque se trata de grandes acaparadores que regulan, en verdad absoluta, los precios en la compra del trigo y los precios en la venta del pan.

Esperemos confiados en la intervención de quienes deben proteger a los labradores y a los consumidores. Es indispensable, por ley de realidad, que el Estado, los Ayuntamientos, los Organismos económicos capacitados para ello, intervengan con soluciones de ayuda a quien es el sostén nacional, como el agricultor, y a quien forma la gran masa consumidora, digna de todo respeto.

Para mañana

Las grandes firmas
Lo que leen los niños en Rusia
Por MAXIMO GORKI

FIGURAS

MAQUINAS DE HACER REIR

I
Hay buenas máquinas de calcular y eruditos hay que —utilizando maravillosos ficheros— han llegado a producir excelentes máquinas de pensar. Los mecanismos de hacer llorar no pueden ser más conocidos: el melodrama puso a todos en circulación. Pero la decana fué, naturalmente, la máquina de hacer reír. Abundan en el circo. También el cine ha adquirido algunas de ellas. Casi siempre por parejas "combinadas"; una de éstas se viene llamando Stan Laurel-Oliver Hardy.

El primer deber de esta clase de máquinas es el de convertir asimismo al público en una máquina. Una vez mecanizado, el público toma también parte en la película; es—naturalmente—lo más lamentable de la película; pero el público es tan generoso que se deja oprimir los resortes y, como un gran niño, empieza a funcionar. Un payaso—un doble payaso—, después de acabar su gansada, se queda siempre mirando al público, como diciéndole:

—Ahora tú.

Y el público suelta la carcajada. Es el complemento de la faena realizada en la cinta o en el ruedo. Con ello el volante de la máquina de hacer reír recibe una nueva aceleración. Cada risotada es un poco de preciosa gasolina que suaviza más y más los engranajes. La risa acaba por producirse "sin sentir", de tan fácilmente. Y el espectador ni siente ni padece. Acaso tampoco goza; y, si goza, se arrepiente después, porque lo suponemos discreto. Pero el ejercicio lo ha sacudido un poco, le ha hecho dar la vuelta completa al ruedo emocional, puesto que acaba por llorar.

Por llorar de risa.

II

La máquina de reír y de hacer reír—puesto que todo actor y todo espectador, al reír, hacen también reír al prójimo circunstante—no deja de ser complicada. Pone en juego muchos músculos y glándulas. Comienza por reír la boca, el rostro, pero acaba por reír también el vientre—que entonces pasa a ser "las tripas"—y rie todo cuanto es susceptible de tomar parte en la epiléptica danza.

Cuando ésta acaba, el espectador—repetimos—se siente un poco disminuido, un poco molesto... Al fin acaba de ser juguete de una broma. Fué uncido a la noria de la risa, y—sin apenas advertirlo—anduvo dando vueltas, como un asno ciego azuzado por su cómitre.

Esto deprime. No se le dejó en libertad de reír; fué traicionadamente envuelto en la maniobra. Por eso, al salir de la sala, de un modo u otro, muda o explícita, formula su protesta. Aunque—las drogas son así—cualquier otro día volverá a dejarse embriagar, unirá

y sacudir a gusto del cómitre. El hombre acude siempre al látigo.

Hemos hablado de la pareja Stan Laurel-Oliver Hardy. ¿Qué especie de estimulante comicidad nos ofrecen estos dos tan monótonos como aplaudidos payasos? Monótonos, porque, ¿cuándo no se reeditan a sí mismos?

Comicidad "significativa" no será; detrás de un film ejecutado por este doble mecanismo humano el entendimiento romo o vizaz nada tiene que perseguir. Todo en estos films hay que tomarlo "al pie de la letra", al pie de una letra que no es signo de nada. Detrás del texto, el vacío absoluto. Es, pues, un cine "insignificante", fraguado para espectadores que pueden dejar su inteligencia—y su sensibilidad—en el vestíbulo, con la complicidad expresa o tácita de unos espectadores que se han de dejar extraer del beatífico abdomen la serpiente inacabable de la risa.

No se trata aquí de imágenes, mucho menos de ideas; se trata de cosquillas.

III

Comparemos estos dos payasos, no ya con el genial Charlot—sería ofender al gran comediante—, sino con un genio menor de la comicidad; por ejemplo, con Buster Keaton.

En Buster Keaton la comicidad "significa" siempre. Sus valores—aturdimiento, tenacidad, impasibilidad, rigidez—son siempre los mismos; acaso, alguna vez, pecan de monotonía, pero nunca se mueven en el vacío mental. Una interior cadena—cuyos eslabones lógicos podemos ir señalando—mantiene todo el artificio en un plano tan seriamente urdido como el de otra construcción artística cualquiera. Sorprenden muchos de los actos, pero no será—ni mucho menos—por falta de sentido total, de visibles coherencias íntimas.

Buster Keaton no "echa a andar" la noria a costa de la energía fisiológica de los espectadores; el buen comediante no adula, no "cosquillea" a nadie. Suele vencer—magnífica victoria—ensañándose con el público, como supo hacerlo tantas veces el genio cómico español, de quien Baudelaire decía que "llegaba de prisa a lo cruel". Bien venga la comicidad, pero escoltada por la inteligencia. Venga lo risible, lo sarcástico, lo grotesco, aun lo tonto, pero con esa interior coherencia que—aun en las obras aparentemente descuyuntadas—es patrimonio del genio y del ingenio.

Pero es, debe ser bochornoso para un espectador inteligente, por lo menos sensible, haberse dejado hundir en el ombligo ese dedo truhán del mecánico de la risa, que llama a capítulo grotesco a todas nuestras glándulas para que estúpidamente colaboren en la monótona faena de estas intrusas máquinas de hacer reír.

BENJAMIN JARNES

Los señores Lerroux, Marraco y Rocha, a Pamplona

Un núcleo de republicanos radicales, con el doctor Oliver, marchó de madrugada a Pamplona, en automóviles, para esperar en la capital navarra a don Alejandro Lerroux, a don Manuel Marraco y a don José Rocha.

Estos señores han sido invitados a

pasar unos días en Pamplona. La invitación la hizo el señor Oliver, el jefe radical la aceptó y con los ministros de la Guerra y Hacienda va hoy a aquella ciudad, donde cambiará con ellos impresiones relacionadas con la política en la provincia de Zaragoza, dentro de cauces por los que

va la ortodoxia del partido a que pertenecen.

Probablemente los radicales zaragozanos volverán con el señor Marraco si éste se decide mañana a ir al acto aragonésista en San Juan de la Peña. Quizá lo haga, pero no puede afirmarlo por su trabajo.

CIRCULACION

Discos indicadores en los autobuses

Referencias estadísticas nos hacen afirmar que hay en Zaragoza cuarenta y cuatro líneas regulares de autobuses, urbanos y provinciales. Por idéntica referencia sabemos que en Madrid las líneas son ochenta y ocho. Comparemos y hallaremos que el tráfico de autobuses comienza a ser uno de los servicios más importantes de entre los destinados al llamado público. Urge, por tanto, la construcción de la estación autobusera. Es ya problema municipal de transcendencia. No hemos de insistir en la afirmación.

Por ello creemos que ha llegado el momento de que el Ayuntamiento inicie la totalización del servicio de autobuses en forma adecuada a su importancia. Uno de los primeros hechos que impone la necesidad es el de numerar por líneas el tráfico de autobuses destinados a servicio público, colocando en cada coche un disco indicador de la línea a que pertenece.

Esto facilitaría extraordinariamente el buen servicio. Las gentes quedarían satisfechas porque se les facilitaba el acceso al autobús que necesitan para su viaje urbano y aun para el interurbano.

Lo que exponemos no precisa demostraciones teóricas, porque el procedimiento es tan viejo como útil en otro género de servicio vehicular.

¿Nos atenderá el Ayuntamiento?

COMICIDAD POLITICA

La señora Liebre se ha reído

Manos temblorosas, pupilas relucientes de ira, cuerpos enlazados como de atletas griegos o como de modernos púgiles del "cach as cach can" o de "pancrace". Para final, la pistola en la mano diestra y la siniestra asida, como una garra mecánica, al cuello del enemigo. Panorama parlamentario. Unos diputados agresivos, unas narices rotas, unos pómulos amoratados han sido frecuentes en otros Parlamentarios.

Si nosotros hubiéramos estado en el Congreso la noche del miércoles hubiéramos recordado lo que nos contó un cazador.

Iban de caza varios señoritos que jamás supieron qué era una escopeta. Tan no lo sabían que cargaron las armas con cartuchos rellenos y con una bala. Se enteraron las liebres y los conejos del término municipal y quedaron tranquilos, al fresco, ante la puerta de sus cados. Poco más tarde pasaban las balas por encima de los sosedados animales. Unos pastores pasaron por allí, con los "cazadores", y vieron una liebre gigantesca que ofrecía en su carota de vieja un gesto extraño.

—¿Qué le pasa a ese animal? — preguntó un señorito.

Y el pastor contestó:

—La señora Liebre se ha reído.

HECHOS

S. S., CABALLERO, CARECE DE DIGNIDAD

Los señores diputados a Cortes guardan lo más noble de la tradición española: el noble sentido del trato. Ensalcemos al Parlamento por la cortesía exquisita del verbo.

Mañana no hemos de negar al parlamentarismo una de sus virtudes cardinales: la de ser un producto específico del tiempo en que ha sido designada la representación. Mañana pudiera un diputado socialista, como el señor Prieto, exclamar:

—Magüer S. S. tiene condiciones de caudillo de mesnadas...

Ni hemos de admitir que el señor Gil Robles inicie uno de sus discursos en esta forma:

—Guardaréme, señores diputados, de llamar follonicos a los respetables caballeros de la Tabla Cuadrada del izquierdismo...

Francamente, señores, no es eso. Los diputados actuales guardan la forma, el respeto, las normas de educación pública y privada propias de quienes han de legislar, decidir cuestiones en las que hallamos grandes intereses nacionales e individuales. Pero no pueden sustraerse a la influencia de su época, y si bien no admiten todavía el gamberrismo parlamentario pasados algunos tiempos, cuando el gamberrismo adquiere tonalidades sociales que pueden incluso ser base de otro partido político, quizá lo que ahora llamamos dislate en las relaciones públicas parezca lógico en el salón de sesiones del Congreso.

Hasta ahora no tenemos nada que reprochar a los parlamentarios. Permanecen inmutables en los mejores modos. Sólo, de vez en vez, se oye algún "que se cree eso S. S.", que pudiera parecer mal, pésimamente, si no lo suavizase el tratamiento: ¡Su Señoría!

Estos días nos delectamos con las manifestaciones parlamentarias. Habíanse descompuesto los rostros y las corbatas, a impulso de la ira y de los manos-garfos asidas al cuello de discutiéndose en punto de agresión. Sin embargo de tanta fiera en el rostro y de tanta violencia en el ademán, los buenos modos eran guardados como una esencia delicadísima en el pomo de las bellas palabras.

—S. S. sólo es un perfecto sinvergüenza—exclamaba uno.

—Muchas gracias—contestaba el "aludido".—S. S. es más que yo: un canalla, políticamente hablando, que en lo privado Su Señoría atesora virtudes imarcescibles.

Otros decían:

—Toda España sabe que Su Señoría es un "chaquetero", un señor que come arroz y maíz en el sentido figurado que significa negocios nada limpios. Pero Su Señoría, sin embargo...

Finalmente, un buen atardecer sacaron pistolas y se dijeron:

Permita S. S., que jamás conoció la vergüenza, que le clave una bala en el corazón. Perdóneme S. S., pero no tengo otro remedio.

—Gracias por su atención. Voy a ver si puedo evitar a S. S. ese disgusto matándole antes de que pueda disparar. Pues S. S., señor Perezque, que jamás ha tenido dignidad, y perdone que lo diga con mi habitual franqueza...

Impresiones y noticias zaragozanas

LA SESION DEL CONCEJO

Algo de recepción de ciertas obras, de colonias escolares y de asuntos de trámite

APROBACION DEL ACTA

Ayer, a la hora de costumbre, se reunió en sesión ordinaria el Pleno del Ayuntamiento.

Presidió el alcalde, señor López de Gera. Asistieron 22 concejales.

Leída el acta de la sesión anterior por el secretario de la Corporación, señor Ibáñez, fué aprobada por unanimidad.

UN DICTAMEN RETIRADO Y DOS QUE VUELVEN A LA COMISION

Comenzada la discusión del orden del día se aprubó la casi totalidad de los dictámenes en él contenidos, siendo retirado el número 13, que se refiere al concierto para pago de arbitrios de anuncios en los autobuses, y vuelven a la Comisión correspondiente el dictamen núm. 15, que trata de la creación de una comisión de compras, y el 18, sobre autorización para colocar veladores en la vía pública.

NO SE DEBEN RECIBIR LAS OBRAS DE ALCANTARILLADO SIN SER SOMETIDAS A PRUEBAS DE AGUA

El concejal señor Monzón impugna un dictamen por el que se propone se autorice a los propietarios de los barrios particulares donde se ha instalado recientemente los servicios de alcantarillado y agua para hacer uso de dichos servicios en las condiciones que se indican.

El señor Monzón, al impugnarlo, dice que no se pueden recibir esas obras sin aprobar el dictamen y haber sido sometidas las mismas a las correspondientes pruebas de agua.

LOS COMEDORES DE LAS COLONIAS ESCOLARES CORRERAN A CARGO DE LA ASISTENCIA SOCIAL

El presidente de la Comisión de Gobernación da cuenta de la organización que este año se ha dado a las colonias escolares, en la que se ha pretendido aligerar gastos de personal. En vista del excelente resultado que dieron los comedores infantiles de la Lonja, el Servicio de Asistencia Social se encargará de las comidas.

Con la organización llevada a cabo calculamos que con cantidad que no exceda de 1'50 diarias se podrá sostener una plaza en las colonias. Esto debe fomentar el altruismo de los zaragozanos cooperando a tan interesante obra.

El señor Sarría Górriz pregunta si las plazas de estas colonias podían ampliarse a escuelas gratuitas que no sean nacionales ni municipales, como ya interesó el año pasado.

Interviene el señor Banzo diciendo que hay que pensar primero en las posibilidades económicas.

El señor Castillo interviene también pidiendo se haga constar en acta el agradecimiento de la Corporación a los vecinos de la calle de Conde Aranda, por el festival que organizaron en el Monumental Cinema a beneficio de las colonias escolares, y también a los artistas que en él han tomado parte desinteresadamente.

EN LA ESCUELA GIMENO RODRIGO

El señor Sánchez Remiro hace un ruego relacionado con ciertos hechos en la escuela de Gimeno Rodrigo.

Le contestan el señor Banzo y el señor Comet, en el sentido de que se han tomado ya las medidas que se estimaron oportunas para el caso.

LA APERTURA DE LA VIA TRANSVERSAL

El señor Uriarte pide que se abrevie la tramitación para la apertura

de la vía transversal que une la Subida de Cuéllar con la primera Zona de Casas Baratas. El señor Uriarte estima, y con él todo el vecindario de la Zona, que desde el año 1932, en que los contratistas entregaron el puente sobre el Huerva, ya hubo tiempo para esa apertura que tanto ha de contribuir al desenvolvimiento de aquella parte de la ciudad.

EL SERVICIO DE TRANVIAS

El señor Comet se queja de las malas condiciones de algunos coches que hacen servicio en las líneas de tranvías.

DOS RUEGOS DEL CONCEJAL SEÑOR SARRIA

El señor Sarría Górriz hace dos ruegos: el primero relacionado con una instancia presentada por vecinos de la calle 'el Conde Aranda, sobre exceso de ruidos en el tránsito; el otro interesante que antes del mes de octubre se presente un dictamen reglamentando la tributación de los montes de Zaragoza.

SOBRE ZARAGOZA

Probablemente pasarán hoy por la ciudad los hidros que siguen el curso del Ebro

Amerizaron el día 5 en Santander los hidros que, bajo las órdenes de Franco, realizan un cruceo por la península.

Después de recorrer la costa gallega efectuaron la etapa Coruña-Santander y desde dicha capital levantan hoy el vuelo hacia Bilbao para tomar el curso del Ebro y amerizar en Los Alfaques.

Nos comunican de Santander que aunque Franco guarda reserva sobre la etapa de hoy es probable que no hagan escala en Bilbao, como tampoco la hicieron en Gijón, en cuyo caso seguiría la escuadrilla desde Bilbao a buscar el curso del Ebro y la etapa Santander-Los Alfaques sería cubierta hoy.

Si este pronóstico se cumple los hidros pasarán por la ciudad a las once de la mañana.

Como decimos, todo depende de la escala de Bilbao.

Si Franco decide hacer parada en dicha ciudad la etapa Bilbao-Ebro-Los Alfaques quedará aplazada para mañana.

ENHORABUENA

La nueva ley de presupuestos y la Sociedad de Conciertos de Zaragoza

Un diario de Madrid, en la sección de "Informaciones musicales", hace unos días, publicó: "Que en virtud de la nueva ley de Presupuestos que ha empezado a regir el día primero de este mes las subvenciones que el Estado concedía a las orquestas nacionales por conducto de la Junta Nacional de Música las recibirán directamente las Corporaciones subvencionadas sin la mediación de dicha Junta y, consiguientemente, sin la merma del 5 por 100 que hasta aquí obtenía ese organismo.

Las subvenciones serán: de 90.000 pesetas, a la Orquesta Sinfónica; de 90.000, a la Orquesta Filarmónica; de 40.000, a la Bética de Sevilla; y de 20.000, a la Orquesta Clásica de Madrid, y a las de Valencia, Zaragoza y de Pablo Casals, de Barcelona.

Como es natural, esta noticia nos ha llenado de satisfacción, al cesar, por fin, con dicha subvención, el estado tan precario de la Orquesta de la Sociedad de Conciertos de Zaragoza, que por tal causa no podía en-

sanchar el radio de propaganda de nuestro divino arte, no pudiendo dar más que un concierto mensual, saldándolos todos ellos con déficit y no pudiendo recompensar de ninguna manera la labor desinteresada de los profesores; labor titánica que hace años realizan con el beneplácito de Zaragoza, reflejado en la Prensa de nuestra capital, de la que estamos sumamente reconocidos.

Ahora ya será otra cosa; con dicha subvención podrán acudir gratuitamente a nuestros conciertos, gentes sencillas y humildes que sentirán amor y cariño hacia la buena música, y que a la vez serán buenos ciudadanos amantes de la patria, con sentimientos nobles y generosos.

Suplico a nuestras dignas autoridades, excelentísimo Ayuntamiento, excelentísima Diputación, excelentísimo señor gobernador civil, excelentísimo señor general militar, y a nuestros celosos representantes en Cortes, diputados por Zaragoza, den las gracias más expresivas al Gobierno de la República por haberse acordado de esta humilde y laboriosa entidad, la cual sabrá corresponder con creces al favor recibido.

Seguro de que mi humilde petición anterior hallará buena acogida, y que a la vez será una realidad, en nombre de la Orquesta de la Sociedad de Conciertos de Zaragoza, como fundador y director de la misma, a todos, respetuosamente, queda reconocido.

G.

PREPARATIVOS

Colonia escolar de La Caridad

Se llevan con la mayor actividad los trabajos de organización de la colonia que ha de enviarse al Sanatorio de Boltaña, de la que formarán parte todos los niños de ambos sexos pensionistas, sin precisar número, como igualmente los de la Junta de Protección de Menores y Tribunal Tutelar de Menores, que previa selección hecha por los señores médicos de la Casa consideren de conveniencia un régimen de prevención por su estado físico.

La permanencia en el Sanatorio será de dos meses, y los niños irán acompañados de Hermanas de la Comunidad y alguna maestra, constándonos que el trato que habrán de recibir de la Sociedad del "Sanatorio del Pirineo Aragonés" será excelente, como cuadra a la seriedad y desprendimiento de la misma.

Merecen nuestra felicitación más sincera la Comisión Ejecutiva del Consejo de La Caridad, que no omite ocasión ni sacrificio alguno, aun cuando éste sea de cuantía muy importante por favorecer toda obra de amor y cariño al indigente, así como también hemos de expresar la más cordial simpatía a la Sociedad de los Bañeríos, que sintiendo gran afecto a estas obras de carácter benéfico-social coadyuva a su ejecución reduciendo en todo lo posible la idea del lucro, y preferentemente inspirada en el espíritu de caridad cristiana coopera en la labor que guía todos los actos de una Asociación tan simpática como La Caridad, que por sí sola afronta este problema tan interesante con toda esplendidez.

En fecha próxima nos proponemos ocuparnos de un nuevo servicio muy interesante que ha comenzado a funcionar en la Casa, y que se refiere a la Inspección médico-escolar, el cual daremos a conocer con detalles a nuestros lectores.

SERA UN ACONTECIMIENTO

El IV Día de Aragón en San Juan de la Peña

Existe gran animación para la jornada aragonesa que se celebrará mañana, domingo, en San Juan de la Peña.

De madrugada saldrán en cinco autobuses los componentes del Orfeón Zaragozano y Banda Municipal. Los excursionistas del Sindicato de Iniciativa tienen la salida a las cinco y media de la mañana, y en Zaragoza se unirá a éstos un numeroso grupo perteneciente al Centro de Excursiones de Calatayud.

De Huesca y Ayerbe saldrán varios autobuses con excursionistas para asistir a dicha fiesta, y de Graus hay preparada otra excursión organizada por el Centro de Turismo de dicha localidad.

Ha llegado a Jaca el sabio catedrático e ilustre ar-

bista don Eduardo Ibarra, que pronunciará un discurso en el Monasterio Viejo.

Asistirán las autoridades civiles y militares de la región aragonesa y varios parlamentarios, y se espera la llegada de un ministro de la República, que para este objeto se trasladará desde Madrid.

En Jaca es extraordinaria la animación, teniendo comprometidos todos los autobuses para sus viajes a los Monasterios, sin que se puedan admitir nuevas peticiones.

Se recomienda a los excursionistas sean portadores de sus viandas, por haber dificultades para abastecer a la concurrencia que allí se espera.

LA VIDA MUNICIPAL

VISITAS

En la mañana de ayer recibió el alcalde la visita de don Francisco Alvarez Montillano, comisario de Vigilancia, quien le cumplimentó.

PETICION DEL BARRIO DE SAN JOSE

Una comisión de vecinos del barrio de San José visitó en la Alcaldía al señor López de Gera para interesarle sobre la solicitud que tienen presentada para la acometida de agua y vertido al alcantarillado.

El alcalde manifestó a sus visitantes que en la sesión que había de celebrar el Ayuntamiento en la tarde de dicho día se trataría de dicha concesión.

DONATIVO PARA LAS COLONIAS ESCOLARES

El alcalde recibió la visita de un representante de Maquinista y Fundiciones del Ebro, quien le hizo entrega de un donativo de 100 pesetas con destino a colonias escolares.

El señor López de Gera agradeció a su visitante su generoso proceder, que tanto le enaltece.

LOS MONUMENTOS DEL PARQUE HAN SIDO LIMPIADOS

El capataz encargado de la cantería municipal comunicó al alcalde que, cumpliendo órdenes, habían sido raspados los letreros e inscripciones que figuraban en los monumentos del Parque.

A 36.º A LA SOMBRA

Ayer fué el día de más calor de los padecidos hasta ahora

El día de ayer fué de intento de "record" caluroso.

A 36 grados a la sombra y a cerca de 50 grados al sol, como máxima.

Un día de los que atosigan y descomponen y nos hacen envidiar a los que huyen hacia las playas.

El asfalto daba muestras de blandura y la atmósfera calcinaba al viandante.

Un día de los que deben entrar pocos en registro, si hemos de terminar el verano zaragozano con bien.

CINEMA ALHAMBRA

EXITO GRANDIOSO

Rouletabile, aviador

Un film dinámico y emotivo
Bonito y delicioso cuento de hadas
Admirable interpretación

ROLAND TOUTAIN

y LISETTE DAVIN

LA POLITICA LOCAL

UN ACTO DE RENOVACION ESPANOLA

Recibimos esta nota:

"El próximo día 10 se celebrará en el domicilio social de Derecha Aragonesa (Renovación Española), Independencia, 32, un importante acto pro unidad espiritual de España.

A causa del excesivo calor tendrá lugar a las diez y media de la noche, pudiendo, desde luego, asistir señoras.

Para tomar parte en el mismo vendrán de Barcelona dos destacadas personalidades: don José Bertrán Güell, secretario general de Derecha de Cataluña, y don Gonzalo Pardo Boter, presidente del Comité de propaganda oral de dicha entidad.

También pronunciarán discursos don Francisco Rivas y Jordán de Urriés, y el presidente de Derecha Aragonesa, don Ricardo Horno.

Es de hacer resaltar la trascendencia de este acto en estos momentos políticos en que el problema catalán constituye el primer plano de la actualidad nacional, así como que sean personalidades catalanas las que vengan a Aragón para exponer diversos aspectos del asunto.

Los afiliados a Derecha Aragonesa recibirán, oportunamente, las invitaciones para el acto. Los amigos y simpatizantes podrán pasar a recogerlas por el domicilio social de la entidad (Independencia, 32), de las seis a las nueve de la noche".

Nos interesa más que nada la defensa de la región. En favor de ella apoyaremos siempre toda iniciativa

JACA Delicia de los niños Veraneo ideal para todos

Colaboraciones. - Comentarios diversos

HA MUERTO UN GRAN PERIODISTA

Don Filomeno Mayayo

Murió anteayer uno de los más grandes periodistas que ha tenido Aragón: don Filomeno Mayayo.

Otra vida aragonesa malograda por el ambiente zaragozano. Mayayo, durante muchos años, infundió al periodismo de nuestra tierra un valor imponderable. Escribió magistralmente, con alicionamiento de política, de ciudadanía, de sociología. De momento influyó en el curso de algunos hechos de naturaleza aragonesa, en cualquiera de sus manifestaciones. Luego se olvidaron sus artículos—cada artículo un alicionamiento—y pasó al anonimato público sin que nadie le rindiere el homenaje merecido por su grandeza profesional, por su austeridad, por su labor en la sombra de esta gran tormenta periodística que está formada de inquietudes, de anhelos de grandeza ajena, de ensalzamiento de los demás, de pobreza propia y de un espíritu que, al fin, se rinde ante lo inexorable después de haber alcanzado la delicadísima sutileza de todas las comprensiones.

Filomeno Mayayo, que debía tener un monumento, quedó hundido en el silencio mucho antes de retirarse de la vida profesional. De vez en vez su pluma burlaba artículos embellecedores y engrandecedores del periodismo zaragozano. Pertenecían al haz formado por el trabajo de todos nosotros. Muchas gracias. Muchas gracias, porque el periodista quedaba ennoblecido al comentar los lectores la perfecta delineación estética del lenguaje, la severa y serena lección orientadora.

Filomeno Mayayo rindió honores a los clásicos de la Literatura; entró con plenitud de dominio intelectual en el acervo filosófico; detuvo sus estudios en las artes políticas; conoció casi todas las disciplinas de la inteligencia humana.

No fué sino periodista. Periodista con la glorificación reducida al ámbito profesional. Nos honró a los profesionales, como profesional y como ciudadano, por su erudición, por su talento excepcional, por su austeridad espiritual, por sus hechos en lo íntimo de las Redacciones.

LA VOZ DE ARAGON se suma al duelo de la familia del señor Mayayo. Y al de la familia periodística.

Descanse en paz uno de los más grandes periodistas que hasta hoy alumbró Aragón.

Ayer tarde fué trasladado el cadáver del señor Mayayo a Alcalá de Ebro, pueblo del gran escritor.

Por voluntad expresa del extinto, hecha saber con serenidad que pareció inalterable incluso en los momentos preliminares del tránsito a lo eterno, nada se dijo ayer en la Prensa local de la muerte del que fué nuestro admirado compañero. Este, modesto, con plenitud de austeridad espiritual, no quiso que a sus restos les fuesen hechos homenajes. Quiso desaparecer con la levedad de lo inadvertido. Pensó, como había escrito tantas veces, que morir es pasar de la expresión vital de un hombre, en su insignificancia, a la infinita sinceridad de lo eterno.

En un furgón-automóvil el cuerpo del señor Mayayo fué trasladado al cementerio de Alcalá de Ebro. Acompañaron al ilustre periodista unas personas de su familia y periodistas que representaban entidades profesionales zaragozanas.

El Sindicato Profesional de Periodistas y la Asociación de la Prensa, así como la Asociación de Periodistas de Zaragoza, enviaron sus representantes para expresar a la familia del muerto se cooperación en el duelo.

LA VOZ DE ARAGON también lo hizo.

LA PROXIMA GUERRA

EXPANSION DEL JAPON

No solamente los Estados Unidos están contemplando la posibilidad de una guerra con el Japón, en un futuro próximo, sino más aún todavía con la extrema y efectiva posibilidad de que, tarde o temprano, esa guerra es inevitable. Esta es la opinión del general W. Mitchell, exjefe de las fuerzas aéreas americanas.

La guerra en el Asia es inevitable. Hay tres Potencias principales dispuestas a chocar. Una en el centro y desafiante: Japón. Otras cubriendo las alas izquierda y derecha: Rusia y Estados Unidos. Rusia se viene preparando hace años y será una sorpresa superior a la que produjera al mundo el triunfo japonés sobre los moscovitas del zar. Norteamérica ha empezado a armarse, pero secretamente. Especialmente está dando un impulso tremendo a su aviación y a la defensa de costas contra posibles invasiones aéreas. Hemos visto cómo actúan diariamente en prácticas y entrenamientos las escuadrillas de aviones norteamericanos de todas clases y cómo funcionan, a la vez, las ametralladoras antiaéreas y diversas piezas de artillería. Mientras Norteamérica pedía por boca de Hoover el desarme, sus soldados se entrenaban diariamente para la guerra y las fábricas de municiones, aviones, armamentos, equipos, etc., funcionaban todos los días.

La doble guerra de que el Japón es vértice es distinta. Rusia se prepara y se entrena por la seguridad en que está la República de los Soviets de que, una vez que el mundo se convenza del éxito de su organización económica socialista, Rusia será atacada. "Desgraciadamente será mediante una guerra como se decidirá el triunfo definitivo sobre el mundo del régimen socialista o del capitalista", ha dicho Stalin, agregando: "No será Rusia quien provoque esta guerra; nos mantendremos a la defensiva y nos defenderemos. Rusia no quiere un solo palmo de tierra de otro país, y aun esperando ganar esa guerra, como la ganaremos—dicen ellos—. Esta es la diferencia esencial entre una República socialista, como la nuestra, o una nación capitalista. Consecuencia inevitable del capitalismo es el imperialismo, y en la necesidad de buscar mercados para sus productos y la colocación de su dinero los conduce a la guerra".

Por su parte, el Japón ha declarado, terminante: "Que el control de los mercados de Asia es cuestión de vida o muerte para el Japón." Y en los Estados Unidos se reconoce que no basta América para su expansión, sino que el gigante requiere las vías abiertas de Asia y cuando el Japón las cierre, dando al traste con la política comercial de las puertas abiertas, se impondrá entonces, como una necesidad para mantener la vitalidad de los Estados Unidos, la guerra.

Durante varios años el Japón ha estado trabajando para aislar a Norteamérica; así que cuando llegue la hora de la guerra será difícil una ayuda procedente de ese Continente. Así, mientras nosotros hemos perdido el tiempo en la cuestión del desarme y de las deudas y reparaciones, no prestando atención a las cuestiones del Pacífico, el Japón sólo se ha preocupado de ir fortaleciendo su posición. Aunque los japoneses no tienen la experiencia en la Gran Guerra que las naciones occidentales y no cuentan todavía con las fuerzas materiales y físicas que les caracterizan para competir con las más grandes naciones del mundo, ellos, sin embargo, están trabajando para hacerse los más fuertes, militarmente, del mundo. Su principal objetivo es ser suficientemente fuertes, militarmente, para pelear con una nación blanca del Pacífico, que son los Estados Unidos de Norteamérica.

La importancia del Japón en Asia, desde el punto de vista militar, es importante, así como la acción del pueblo japonés expansionándose en el Continente asiático. Con las rápidas medidas de comunicación hoy, por electricidad, aire, agua y tierra, el Japón ganará el control de todos los caminos y vías de comunicación de los grandes centros de población y puede así fácilmente dominar el Asia e impedir luego a las otras naciones establecer líneas aéreas y submarinas. Aeroplanos y submarinos son las armas modernas.

El mundo es hoy seis veces más pequeño, juzgado por la rapidez de transportes y comunicaciones, de lo que era hace sesenta años, cuando aún no se habían inventado el submarino, la telegrafía sin hilos y otras conquistas de la civilización.

J. MARTON E IZAGUIRRE

EN LA AUDIENCIA

El Tribunal de Urgencia impuso condenas de veintitrés años de reclusión a los autores de la colocación de una bomba en Calatayud

El Tribunal de Urgencia conoció ayer en la Audiencia de la causa instruida en el Juzgado de Calatayud por explosión de una bomba en la noche del 26 de abril último.

El fiscal sentaba como hechos que los procesados Manuel Colás Aguilar, Julio Arrué Gil y Emilio Amaro Melús, en unión de otro ignorado hasta ahora, y que los citados le apellidan Bernal, se concertaron para vengarse del vecino e industrial de Calatayud don Francisco de la Fuente Hernández por haberse opuesto a una huelga ilegal declarada súbita e improcedentemente por elementos extremistas de dicha ciudad.

Y al efecto decidieron colocar una bomba en la puerta del domicilio de dicho señor La Fuente, en el número 10 de la plaza de Ballesteros, lo que efectivamente llevaron a cabo puestos los cuatro de acuerdo, con

unidad de acción e intención, en la noche del 26 de abril del corriente año.

Encendieron la mecha de dicho aparato, y dejándolo en dicho sitio estalló hacia las 22'30 horas, produciendo en consecuencia gran alarma en toda la población y daños en dicha casa, propiedad de doña Carmen de La Fuente, y en la señalada con el número 9 de la misma plaza, propiedad de don Alberto Maetín Costea, valorados por peritos en 30 y 86 pesetas, respectivamente, no ocurriendo desgracias personales por fortuna, ya que es lugar público y había gran peligro para los ciudadanos.

Se admiten esquelas de defunción hasta las dos de la madrugada



LA SEÑORA

Doña Trinidad Aso Gavín

HA FALLECIDO A LOS 32 AÑOS DE EDAD

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

R. I. P.

Su apenado esposo, don Juan Massagué; hijo, don Benjamín; madre, doña Francisca Gavín; padre político (ausente); hermanos, don Manuel, doña Miguela y don Ramón; hermano político, don Benjamín Massagué; tíos, sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida suplican la tengan presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, 7, a las diez de la mañana, desde la casa mortuoria, Turco, 9, al Cementerio de Torrero, por todo lo cual la familia recibirá especial favor.

NO SE REPARTEN ESQUELAS

Funeraria de QUILEZ. — Coso, 176. — Teléfono 1.400

LOS CASINOS PREPARAN FIESTAS DE VERANO

En el Casino Español

Esta noche, a las diez y media, se celebrará en este Casino un gran baile-verbena como inauguración de las fiestas de verano.

Durante el descanso el notable barítono don Francisco Ginés, acompañado al piano por el maestro Cortés, cantará números de "Luisa Fernanda", "Katiuska" y la Jota de "El guitarrico".

El próximo sábado, día 14, se celebrará la segunda verbena y tendrá lugar el concurso de peinados, en el que se adjudicarán premios a las señoritas que los lleven más artísticos y diplomas a las casas que los hayan confeccionado.

En este concurso el Jurado, que estará formado por profesionales y artistas, no conocerá el nombre de las casas que hayan ejecutado los peinados hasta después de adjudicados los premios.

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES

En casa de sus parientes, los señores de Martínez, pasa una temporada la bellísima señorita madrileña Pilar Homero.

—Han marchado a Pamplona don Vicente Solsona y señora.

—De Madrid se ha trasladado a Pamplona la señora de Huarte Mendicoa, doña Elena Camón, con su nena.

—Llegó a Calatayud, para pasar la temporada veraniega, la condesa viuda de Samitier, acompañada de su bella hija Pilar.

—Ayer salieron para Sanlúcar de Barrameda, donde pasarán la temporada de verano, el acreditado industrial de esta plaza don Luis Ballet, su bella esposa, Maruja Daniel, y su precioso hijo.

—Ha salido para el Monasterio de Piedra don Manuel Esponera.

Con sus hijos Rafaelín, Elisa y Luz ha salido para Santander, a pasar la temporada de verano, la culta profesora de la Normal doña Leonor Díez de la Torre, esposa de nuestro querido amigo el notabilísimo escritor don Fernando Mora, colaborador de LA VOZ DE ARAGON.

DIVERSAS

Ha sido ascendido al empleo de capitán el teniente de Infantería de Marina con destino en Cartagena don Emilio Escuaín Sánchez.

NECROLOGICAS

Ha fallecido a los 32 años de edad la bondadosa señora doña Trinidad Aso Gavín.

Dolorosa impresión ha de causar en nuestra ciudad la noticia del fallecimiento de esta dama en plena juventud y cuando la más pura felicidad le sonreía en el seno de su hogar, ahora destrozado fatalmente.

Doña Trinidad Aso hallábase adornada por las bellas prendas morales, virtudes acendradas, sentimientos humanitarios plenos de nobleza y bondad y un carácter afable todo comprensión y simpatía.

Sus familiares, y muy especialmente su madre y su esposo, pasan en estos momentos por el más amargo trance de la vida, y difícilmente hallarán lenitivo a su dolor.

Hoy, a las diez de la mañana, tendrá lugar la conducción del cadáver, desde la casa mortuoria, Turco, 9, al cementerio de Torrero.

Expresamos nuestra profunda condolencia a su esposo, don Juan Massagué; hijo, don Benjamín; madre, doña Francisca Gavín; padre político; hermanos, don Manuel, doña Miguela y don Ramón; hermano político, don Benjamín Massagué; tíos, sobrinos, primos y demás familia.

LA VOZ DE ARAGON facilita anuncios gratis a cuantos necesitan buscar trabajo

INFORMACIONES DE MADRID

EL TRIBUNAL DE URGENCIA

Vista de una causa por injurias al ministro de la Gobernación

ESTUDIANTES ABSUELTOS POR EL TRIBUNAL DE URGENCIA

MADRID. — Ante el Tribunal de Urgencia se ha visto la causa instruida contra Aurora Lafuente y otros estudiantes que el día 27 de junio último fueron acusados de haber fijado pasquines en la plaza de Manuel Becerra, en los cuales se anunciaba un Congreso comunista.

El fiscal había pedido, en principio, dos años y cuatro meses de destierro para los procesados, pero como en la vista resultó la prueba favorable a los acusados fué retirada la petición fiscal y se dictó sentencia absolutoria.

VISTA DE OTRA CAUSA

MADRID. — Ante el mismo Tribunal se ha visto la causa instruida contra Vicente López, directivo de la Sociedad de Camareros afecta a la Unión General de Trabajadores.

Se le acusaba de injurias al ministro de la Gobernación con motivo de un artículo publicado en un periódico societario, refiriéndose a las multas y detenciones de camareros que se negaron a servir el banquete organizado en un hotel céntrico en homenaje a las autoridades que intervinieron en la represión de los sucesos de Zaragoza.

El tribunal condenó a este camarero a cuatro meses y un día de arresto mayor.

LA BOLSA

Domina la flojedad en el mercado de valores

COTIZACION

MADRID. — En el Centro Oficial de Contratación de Moneda han facilitado los siguientes cambios:

- Francos, 48'45.
- Libras, 37'15.
- Dólares, 7'35.
- Franco suizos, 239'37.
- Franco belgas, 171'65.
- Liras, 63'15.
- Marcos, 2'85.

IMPRESION

En la sesión de hoy vuelven a darse las mismas características que ayer.

El mercado de valores continúa dando muestras de flojedad.

Los corros de especulación siguen inactivos.

Mantienen los Tesoros su posición compradora.

En los Fondos Públicos la firmeza es la nota dominante.

De las Obligaciones las Ferroviarias aparecen muy operadas.

Los valores municipales, flojos.

Las Cédulas Locales, bien orientadas.

GINE VICTORIA

HOY, EXITO COLOSAL de la formidable pareja
SYLVIA SIDNEY
y
GEORGE RAFT
en la superproducción
Paramount

PESCADA EN LA CALLE

Hablada en español por dobles

VIDA POLITICA

Samper no quiere hablar del conflicto de Cataluña

Conferencian los señores Alba y Samper.-Asegura Alvarez Mendizábal que no ha presentado la dimisión de la subsecretaría de Agricultura.-Se ha modificado el itinerario de unas prácticas militares

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR SAMPER

El jefe del Gobierno, señor Samper, llegó a la Presidencia del Consejo a las cinco y cuarto de la tarde.

Los periodistas le preguntaron si había alguna noticia de interés que comunicarles y el señor Samper contestó negativamente.

Se le interrogó sobre el conflicto de Cataluña. El jefe del Gobierno contestó a los informadores:

—Qué ganas tienen ustedes de que hable yo como Companys.

Terminó diciendo el presidente que le esperaba el subsecretario de Sanidad, con el que iba a conferenciar y que después recibiría la visita del señor Alba, con quien tendría un cambio de impresiones.

EN GOBERNACION

El ministro de la Gobernación, señor Salazar Alonso, no recibió a los periodistas.

El secretario del ministro manifestó a los informadores que no tenía noticias que comunicarles y que la tranquilidad era absoluta en toda España.

EL MINISTRO DE LA GUERRA

El ministro de la Guerra, señor Hidalgo, recibió a varios generales, jefes y oficiales, entre los que figuraban los generales Riquelme y Benito.

AUDIENCIA DEL JEFE DEL ESTADO

S. E. el presidente de la República recibió una extensa audiencia parlamentaria, en la que figuraba el señor Martínez de Velasco.

También recibió don Niceto Alcalá Zamora al oficial mayor del Congreso y al alcalde de Jaca, exdiputado don Pio Diaz.

PARA MEJORAR LA INSTALACION DE LA CAMARA

MADRID. — Apenas terminada la primera etapa parlamentaria han comenzado en el Congreso las obras de nueva instalación de alumbrado y refrigeración con arreglo al proyecto trazado de antemano.

EL SEÑOR ALBA VISITO AL JEFE DEL GOBIERNO

A las siete menos diez salió de la Presidencia el señor Alba.

Dijo a los periodistas que tan pronto como han terminado las sesiones de Cortes, así como ayer acudió a ofrecer sus respetos al presidente de la República, hoy había visitado al jefe del Gobierno.

Los informadores le preguntaron si habían determinado la fecha en que ha de reunirse la Diputación permanente de la Cámara y los asuntos que podrán someterse a la misma.

—En absoluto — contestó. — No hemos tratado nada de eso. Hemos conversado sobre el pasado en tono de comentario y nada más.

PARA ESTUDIAR EL DICTAMEN SOBRE ORDENACION FERROVIARIA

La ponencia designada por la Comisión de Obras Públicas para el estudio del dictamen sobre el proyecto de ordenación ferroviaria; ha acordado abrir una información pública, por escrito, a la cual podrán concurrir los organismos oficiales, entidades y particulares y demás interesados en dicho asunto.

LA ENTREGA DE DESPACHOS A LOS NUEVOS OFICIALES DEL EJERCITO

Mañana se verificará en Toledo, asistiendo al acto el ministro de la Guerra, la entrega de los despachos a los nuevos tenientes de Infantería, Caballería e Intendencia.

Para el día 15 está anunciado el mismo acto en Segovia, para entregar los despachos a los nuevos tenientes de Artillería e Ingenieros.

DECLARACIONES DEL SUBSECRETARIO DE AGRICULTURA

Contrariamente a cuanto se ha dicho en algunos periódicos el subsecretario de Agricultura, señor Alvarez Mendizábal, ha manifestado que no ha dimitido ni piensa dimitir, ni hasta ahora nadie le ha hecho indicaciones.

Supone que de recibir algún requerimiento o demanda será para que explique por qué aplaudió al vicepresidente del partido radical señor Martínez Barrio.

Si se le pidieran explicaciones el señor Alvarez Mendizábal las pediría a sus correligionarios por aplaudir al señor Gil Robles.

—Cuando tenga una explicación que me satisfaga—terminó diciendo—manifestaría el por qué de mis aplausos al señor Martínez Barrio.

PARECE QUE SERA MODIFICADO EL ITINERARIO DE LOS CORONELES DEL CURSO DE ASCENSO

Un periódico afirma que en breve se publicará una disposición modificando el itinerario que pensaban llevar en el viaje de prácticas de fin de curso los coroneles pertenecientes al curso de aptitud para el ascenso a generales.

Pensaban recorrer los puntos principales de los Pirineos orientales y Norte de la región de Cataluña. Harán ahora las prácticas, según el periódico aludido, en el Alto Aragón, Navarra y parte de la región vascongada.

MANIFESTACIONES DEL JEFE DEL GOBIERNO

MADRID.—A las ocho y media de la noche recibió a los periodistas el señor Samper.

—Me ha visitado —les dijo— el subsecretario de Sanidad, para hablarme del proyecto de coordinación de los servicios sanitarios y de algunos asuntos también relacionados con la misma, principalmente de la necesidad de intensificar las construcciones sanitarias dedicadas a la lucha antituberculosa. Disponemos de unas seiscientas camas y necesitamos más de veinte mil.

También he recibido —añadió— al presidente de la Diputación de Guipúzcoa, que me ha hablado de varias cuestiones interesantes, especialmente del establecimiento de un aeropuerto en Irún. No solicitan la cooperación económica del Estado, sino únicamente la declaración de utilidad pública para la expropiación. Parece que encontraban algunas dificultades en la Dirección de Aeronáutica. Veremos el medio de solventarlas.

—Ha estado el señor Alba—continuó diciendo el jefe del Gobierno—en visita de pura cortesía. Hemos hablado algo de la Diputación permanente de las Cortes. Nada hemos decidido, pero en caso de reunirlos deberá hacerse pronto.

Me ha consultado—agregó—si po-

EN EL AERODROMO DE GETAFE

Un soldado, al poner en marcha un avión, recibe un golpe mortal

FALLECE EN EL HOSPITAL DE CARABANCHEL

MADRID.—En el aeródromo de Getafe, cuando intentaba poner en marcha un avión, el soldado Antonio Villalobos recibió un fortísimo golpe en el vientre que le privó de conocimiento.

Rápidamente fué trasladado al Hospital de Carabanchel, donde se le apreciaron lesiones graves.

Se le practicó una difícilísima operación quirúrgica, que se realizó felizmente. Pero a pesar de esto se agravó Villalobos, falleciendo horas después.

drá veranear en agosto. Es de suponer que también se dispongan a descansar los demás diputados que la integran.

Hay un asunto urgente que quisiera que fuese a la Diputación permanente de las Cortes y es el proyecto sobre el régimen nacional carbonero. Me preocupa este problema de la hulla y quiero tratar mañana de tal asunto con el director general de Minas, para lo cual le he citado.

El subsecretario de Sanidad me ha expuesto el deseo de que lleve a la Diputación permanente de las Cortes el proyecto de construcción de un sanatorio, para lo cual precisa una fórmula económica. Este es un asunto que seguiremos estudiando.

Por último —terminó diciendo— me ha visitado el señor Sbert, que había visitado antes al subsecretario de la Presidencia, para tratar de asuntos relacionados con el traspaso de servicios a la Generalidad. Como estaba en la Presidencia, entró a saludarme. Hablamos de dicho traspaso, pero de ningún otro asunto relacionado con Cataluña.

EL GOBIERNO SE PREOCUPA DEL PROBLEMA DE CATALUÑA

Interrogado el jefe del Gobierno acerca del problema planteado con motivo de la ley de Cultivos de Cataluña, contestó:

—Al Gobierno le preocupa el problema de Cataluña, en el que tiene siempre puesto su pensamiento y su atención, pero creo que no debo hacer por ahora manifestaciones, puesto que el régimen de silencio forma parte del plan que se ha trazado el Gobierno y que se propone seguir.

ESTUDIARON LOS ASUNTOS QUE DEBERAN DAR A LA DIPUTACION PERMANENTE

En la conversación que sostuvieron los señores Alba y Samper examinaron la conveniencia y la posibilidad de reunir la Diputación permanente de las Cortes. Vieron la composición de la misma con el fin de calcular si disponía el Gobierno de las dos terceras partes de votos necesarios para adoptar acuerdos, según el artículo 81 de la Constitución.

Resultó que los grupos gobernantes

Ocasión: Traje a medida, 125 ptas.



De buena calidad el género, de confección esmeradísima y de corte inconfundible.

Por la misma razón que usted debe adoptarlo.

Porque son los de mejores resultados.

Sastrería GIMENO

Independencia, 31, pral.-Tel. 12-38

GRAN TEATRO IRIS

Compañía REVISTAS del TEATRO MARAVILLAS, de Madrid
ULTIMOS DIAS DE ACTUACION
FUNCIONES EXTRAORDINARIAS
A las 6'30 en punto, matinée
Noche, a las 10'30 en punto
FORMIDABLE EXITO

LA CAMISA DE LA POMPADOUR

GRAN FIN DE FIESTA MARAVILLAS COCK-TAIL

Selecciones lírico coreográficas de las celebradas revistas del repertorio de esta Compañía (Ver programas de mano)

NACIONAL Y EXTRANJERO

INFORMACION DE CATALUNA

Un violento incendio destruyó casi totalmente una fábrica de barnices

El consejero interino de Gobernación dió cuenta de la marcha del conflicto de los contra maestres

tes sólo disponen de trece de los veintidós votos que constituyen la Diputación permanente de la Cámara, pero, según el criterio de ésta, al disolverse las Cortes Constituyentes hay que descontar los votos de los ministros de Justicia y Obras Públicas.

También examinaron qué asuntos tienen el carácter de urgencia, que determina el citado artículo de la Constitución.

Estos problemas se tratarán en el próximo Consejo de ministros.

EL TRASPASO DE LOS SERVICIOS DE INSTRUCCION PUBLICA

El señor Sbert habló con el jefe del Gobierno de Instrucción Pública a la Generalidad, entre los cuales figura el Archivo de la Corona de Aragón, que, según el Estatuto, pertenece al Estado; pero como en dicho Archivo existen documentos que pertenecen a Cataluña la Generalidad los reclama ahora para que se desglasen y le sean entregados.

UN BANQUETE AL SUBSECRETARIO DE TRABAJO

Organizada por el Consejo del Seguro ferroviario, se ha dado una comida en honor del subsecretario de Trabajo, don Jesús Ullé.

El acto resultó muy cordial, pronunciándose varios discursos.

DE LA SUSTRACCION DE VALORES

Auto de procesamiento y prisión contra tres funcionarios

OTROS HAN SIDO PUESTOS EN LIBERTAD

MADRID. — El Juzgado que instruye el sumario con motivo de la sustracción de pliegos de valores continúa practicando diligencias para el esclarecimiento de los hechos.

En la cárcel tomó declaración a varios detenidos y particulares.

Después dictó auto de procesamiento y prisión sin fianza contra Daniel Muñoz, Guillermo Gómez Díaz y Ernesto Romero, todos funcionarios de Correos.

El juez ha dispuesto que queden en libertad los funcionarios señores Mides y Carbalena.

Para el lunes han sido citados otros funcionarios de Correos, con el fin de ver si aportan algún dato de interés al sumario.

Sociedad de Agricultores de Tudela (Navarra)

Reunidas las Sociedades de Agricultores y Labradores, respectivamente, acordaron: 1.º Recomendar a todos los productores de trigo no vender al menor precio que el que las Juntas reguladoras crean conveniente, según clases. 2.º Ver por todos los medios que las Juntas reguladoras traten de habilitar almacenes para que los agricultores puedan depositar su trigo y gestionar de los Bancos o Caja de la Diputación o del Estado el crédito que corresponda a las cantidades de trigo depositadas. 3.º Que todas las operaciones que se realicen de la venta de trigo se efectúen por mediación del secretario o miembros de la Junta reguladora o de la persona que ella determine. 4.º Hacer lo más público posible estos acuerdos entre los pueblos de la merindad por medio de la Prensa y oficios directos a los pueblos más próximos. — Por la Sociedad de Agricultores, Mariano Esteban. — Por la Asociación de Labradores de Tudela (Navarra), (Una firma ilegible).

PARA EXPULSAR A ELEMENTOS INDESEABLES

BARCELONA. — El alcalde y el jefe de Policía de Hospitalet estuvieron en la Comisaría general para mostrar al comisario una de las bombas abandonadas que fueron encontradas en un campo de aquella población.

Las bombas estaban preparadas para hacerlas estallar en cualquier momento.

Los visitantes dijeron al comisario que si contaban con la fuerza necesaria para practicar registros terminarían con la plaga de indeseables que ha hecho de Hospitalet el campo de sus fechorías.

AGITACION EN RODA DE VICH

BARCELONA. — Comunican de Roda de Vich que a consecuencia de las diferencias existentes entre obreros y patronos éstos se han negado a entablar negociaciones para la solución del conflicto.

Los ánimos están muy excitados. Precedentes de Barcelona llegaron fuerzas de Asalto, que poco después llegaron a la capital porque las autoridades locales habían restablecido el orden.

ORGANIZARON UNA MANIFESTACION PAA PEDIR LA DIMISION DE UN AYUNTAMIENTO

BARCELONA. — En Calella diversos elementos organizaron una manifestación que se situó frente al Ayuntamiento, pidiendo la dimisión del alcalde y de los concejales.

La Guardia civil de Mataró acudió rápidamente a aquel lugar, resultando impotente para reducir al vecindario. A pesar de dar los toques de atención tuvieron que ser auxiliados por fuerzas de Vigilancia y Asalto que habían salido de Barcelona, logrando convencer a los manifestantes para que designaran una comisión que expresara sus quejas.

A consecuencia de este disturbio resultaron numerosos manifestantes lesionados.

ANTE LA PERSPECTIVA DEL CIERRE DE UNA FABRICA

BARCELONA. — A causa del mal estar entre el patrono y los obreros de una fábrica de la calle de Almogávares, el propietario de la misma tuvo que pedir auxilio a las autoridades a causa de las amenazas de que fue objeto porque en la mañana de hoy había anunciado su propósito de cerrar la fábrica.

Los obreros afiliados al Sindicato Unico agredieron a los pertenecientes a la Federación Obrera, acusándoles de ser los causantes del conflicto.

DETENCION DE UN EXTRANJERO

BARCELONA. — La Policía ha detenido a un súbdito alemán apellidado Kurtilli, que fue denunciado por un compatriota llamado Juan Cosodo, el cual le hizo entrega de dos mil pesetas para gestionarle el cambio de nacionalidad, a fin de librarse de las persecuciones de las autoridades hitlerianas.

El acusado no ha negado los hechos que se le imputan.

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR DENCAS

BARCELONA. — El consejero interino de Gobernación, señor Dencas, dijo a los periodistas que continúa en el mismo estado el conflicto de los contra maestres, pues si bien se han reintegrado al trabajo, mantienen algunas diferencias.

Añadió que el delegado de Trabajo se encuentra en Sallent para resolver el conflicto planteado por los

obreros de Potasas Ibéricas. Dijo también que tiene la impresión de que se solucionará el conflicto.

DETENIDOS A DISPOSICION DEL JUZGADO

BARCELONA. — Han sido puestos a disposición del Juzgado los tres abogados detenidos con motivo de los registros practicados por la Policía, en los que se incautó de documentos relacionados con Falange Española.

OTRO VIAJE DEL "GRAFF ZEPPELIN"

BARCELONA. — Procedente de América ha volado sobre Barcelona el dirigible alemán "Graff Zeppelin". Cuando se hallaba sobre el aeródromo de Prat del Llobregat arrojó una saca de correspondencia.

INAUGURACION DE UN SERVICIO DE TURISMO

BARCELONA. — En la Escuela de Aviación de Barcelona se ha verificado el acto de inauguración de

un servicio regular de turismo entre Barcelona y la costa Brava, con escala en Figueras.

El servicio se lleva a cabo con una avioneta propiedad de la Escuela, que tiene capacidad para ocho plazas.

Inauguraron el servicio el consejero de la Generalidad señor Comorera y otras personalidades.

INCENDIO EN UNA FABRICA

BARCELONA. — En las primeras horas de la noche se declaró un violento incendio en una fábrica de barnices.

En pocos momentos adquirió el siniestro extraordinarias proporciones, por la combustibilidad de los productos almacenados en la fábrica.

Hicieron explosión varios bidones de benzol, que aumentaron la alarma producida por el siniestro.

Los daños materiales son de gran consideración. No hubo desgracias.

PROVINCIAS

Cosechas destruidas por el granizo

ORBREROS EN HUELGA

CORDOBA. — En Palma del Río se han declarado en huelga trescientos obreros que trabajaban en las obras de un pantano.

Los huelguistas se mantienen en actitud pacífica.

INCENDIAN UN CORRTIJO

CORDOBA. — Comunican de Puente Genil que se ha declarado un incendio en el cortijo Cobertillo.

El fuego ha ocasionado cuantiosas pérdidas.

Se ha podido averiguar que el incendio ha sido intencionado, y se desconoce quiénes sean los autores.

ACCIDENTE DE AVIACION

CORDOBA. — En el cortijo de Perablanca, del término de Alcolea, ha aterrizado un avión que, procedente de Getafe, se dirigía a Sevilla.

El aterrizaje fué debido a una avería en el motor.

El aparato resultó con algunos desperfectos, y sus ocupantes, el piloto suboficial Fernando González y el mecánico Julio Marcel, quedaron ilesos.

APARECE UN TAXI UTILIZADO POR UNOS ATRACADORES

VALENCIA. — El sargento de Carabineros que manda las fuerzas de la playa de Albalat ha comunicado que ha sido encontrado en dicho lugar un taxi que presentaba numerosos impactos.

Se ha comprobado que se trata del taxi que fué utilizado por los individuos que intentaron realizar un atraco en un Banco de Puzol.

TORMENTA DE GRANIZO

FONSAGRADA. — Ha descargado una violenta tormenta de granizo, arrasando las cosechas de varios pueblos de esta comarca.

Las entidades agrícolas se han dirigido al Gobierno demandando auxilio.

DESCARRILA UN TREN DE MERCANCIAS

AVILA. — En el kilómetro 127 de la línea del Norte descarriló un tren de mercancías, cayendo catorce vagones por un terraplén.

No ocurrieron desgracias personales.

MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO

Los comunistas preparan un levantamiento general

LOS DETENIDOS ESTAN EN CONTACTO CON MOSCOW

SANTIAGO DE CHILE. — El ala izquierda de los Sindicatos y la Comunista Federación de Trabajadores han acordado convocar la huelga general, cuya fecha será designada esta noche.

La Policía ha hecho un registro en el domicilio social de los comunistas, y ha efectuado la detención de 350 miembros del partido, entre ellos los delegados al Congreso comunista, como consecuencia del acuerdo de convocar la huelga general en todo el país, cuya declaración se considera relacionada con la rebelión campesina del Sur.

La Policía se ha apoderado de

gran cantidad de rifles y revólveres, municiones y porras, y también se ha apoderado de documentos que prueban la relación directa mantenida con la Tercera Internacional de Moscú.

El jefe Elias Laforte ha logrado huir.

NUMEROSAS DETENCIONES

SANTIAGO DE CHILE. — En una convención que el partido revolucionario celebraba en esta capital han sido hechas 300 detenciones de delegados, por considerar el Gobierno que la reunión era sediciosa.

LA INTERVENCION DE LOS COMUNISTAS

SANTIAGO DE CHILE. — Rumores no confirmados dicen que los mineros de las minas de oro se han sublevado en Andacollo. La rebelión se cree que forma parte del plan para un levantamiento de la escala nacional, organizada por los comunistas. Los rebeldes en el Sur se disgregan lentamente después de una semana de haberse entregado al saqueo. Se dice que han arrojado el cadáver de su jefe, Juan Leiva, que murió en lucha por las tropas enviadas para su captura al río Llanquén, con el fin de evitar la desmoralización de las filas de sus partidarios.

Se cree que Leiva recibía regularmente fondos de los comunistas de Montevideo. Tres destacamentos de carabineros avanzan lentamente hacia las posiciones rebeldes. El Gobierno ha recibido una copia de una proclama sediciosa lanzada por los agitadores en la que se dice que ha sido declarada la guerra entre Argentina y Chile. Los rebeldes han dejado a su paso un rastro de casas calcinadas, rancheros y peones leales asesinados que se extienden de Ranquío a Jauja.

DECLARACION DE HUELGA GENERAL

SANTIAGO DE CHILE. — Entre gran entusiasmo, las Uniones obreras de izquierda y la Federación comunista acordaron declarar la huelga general.

Recordamos que en ningún caso se devuelven los originales. Recordamos que en ningún caso se devuelven los originales. No nos interesan las personas, sino el bien general de la población

¡ERA VERDAD!

El único remedio eficaz y seguro para combatir y curar radicalmente la **Anemia, Inapetencia, Debilidad cerebral, Desequilibrio nervioso, Agotamiento,** es el poderoso reconstituyente y famoso Jarabe de **HIPOFOSFITOS SALUD**

Enriquece la sangre, estimula el apetito, tonifica el cerebro, temple los nervios, nutre y fortalece positivamente. Energico regenerador de la sangre, es una fuente de vida para los débiles, agotados, y una ayuda poderosa para los convalecientes.

LAXANTE SALUD
Estreñidos y biliosos curados radicalmente. Es suave y eficaz. Grapegas en cajitas precintadas. Pídense en farmacias.

Aprobado por la Academia de Medicina. Es inalterable. Puede tomarse en todo tiempo. No se vende a granel.

Por ONCE DUROS

Magníficos trajes
de fresco

Colores sólidos

TRAJES ESTAMBRADOS PARA CABALLERO

a

20 pesetas

Vean este artículo
de propaganda

Fabril Manufactura del Vestido

Alfonso, 26. - Coso, 113

Teléfonos 4920 - 1052

ZARAGOZA

GRATIS RADIO

Todos los meses
magníficos
aparatos

SEDAS

que maravillan
para camisas
de caballero

Vean surtidos

NOTICIAS DEL EXTRANJERO

DEL JAPON

Solucion de la crisis gubernamental

LABORIOSAS GESTIONES

TOKIO.—La formación del nuevo Gobierno se hace muy lentamente, esperándose que la crisis sea muy laboriosa.

El señor Hirota ha accedido a continuar en la cartera de Negocios Extranjeros y el señor Yoshinobu Fijji ha sido nombrado ministro de Hacienda.

El anterior ministro de Agricultura también ha accedido a participar en el nuevo Gabinete, pero todavía no se ha designado la cartera que ocupará.

OKADA FORMA GOBIERNO

TOKIO.—El almirante Okada, que había sido encargado por el emperador de formar nuevo Gobierno, ha logrado constituir su Gabinete.

Forman parte del mismo los ministros de la Guerra, Marina y Negocios Extranjeros del Gobierno Saito.

El ministro de Negocios Extranjeros, señor Hirota, ha manifestado que había decidido continuar en las funciones de ministro, a condición de que el nuevo Gobierno continúe la política extranjera del anterior y que la organización de la defensa nacional no sufra ninguna modificación.

El señor Fijji, alto funcionario de Hacienda, que fué nombrado subsecretario de este Departamento después de la detención del señor Kuréda, ha aceptado la cartera de Hacienda en el nuevo Gobierno.

El hecho de que el almirante Okada, nuevo presidente del Consejo, haya sido apoyado en sus gestiones para constituir Gobierno por el ministro de Agricultura del anterior, señor Goto, que es uno de los principales jefes del movimiento encaminado a confiar la organización de la defensa nacional a elementos militares, y los asuntos de orden interior a funcionarios de carrera, pone de manifiesto el significado que tiene la constitución del nuevo Gobierno.

DECLARACIONES DEL NUEVO GABINETE

TOKIO.—El nuevo Gabinete Keisu Okada ha declarado que no modificará para nada la política exterior del anterior Gabinete.

El ministro del Gobierno anterior, Hirota, conserva la cartera de Negocios Extranjeros. Entre los antiguos ministros del Gabinete Saito que forman parte del nuevo Gobierno se encuentran también el almirante Osuni y el ministro de la Guerra, Hayashi.

El ministro de Hacienda es Masanobu, Fuku Nasshi se ha encargado del Ministerio de Justicia.

LA POLITICA ALEMANA

Von Papan no está dispuesto a colaborar con el Gobierno

BERLIN.—La permanencia de von Papan en el Gabinete, a pesar de su propia dimisión y su aparente deseo personal de abandonar el Gobierno, es considerada aquí como el resultado de la insistencia del presidente Hindenburg de que continúe en su puesto en el Reich.

Con la Reichswehr detrás, y apoyándole el presidente, ha podido obligar a que no dimita von Papan. Al mismo tiempo se considera inevitable la tendencia hacia la derecha.

SE RETIRARA A LA VIDA PRIVADA

LONDRES.—La Agencia Reuter recibe noticias que indican que la vicecancillería no seguirá funcionando, con lo cual quedará complacido en su dimisión von Papan. Esta impresión se apoya en el hecho de que aunque von Papan continúa siendo

vicecanciller, los departamentos en que la vicecancillería estaba instalada serán transformados en cuartel general de los camisas pardas bajo Lutze.

Von Papan está todavía en su residencia de Berlín, pero se cree que emprenderá en breve un viaje de vacaciones al extranjero. Esta será la ocasión probable para hacer la declaración definitiva de que se retira de la política activa.

Von Papan está profundamente contrariado por el fusilamiento de su secretario von Bose y de la detención de todo su personal. Estos hechos le duelen más que el trato de que ha sido objeto él personalmente. Insiste von Papan en que se debe abrir una encuesta para demostrar la inocencia de sus amigos, que no estaban complicados en ningún complot.

Sin embargo, no es de suponer que se acceda a abrir esa encuesta. Parece lo más probable que mientras dure el Gobierno Hitler von Papan, aunque continúe siendo nominalmente vicecanciller y encargado de los asuntos del Sarre, no ejercerá ninguna de ambas funciones.

LA VUELTA CICLISTA A FRANCIA

Magnífica actuación del equipo español

La etapa Metz-Belfort es ganada por Lapebie.—Los corredores españoles destacan en el Ballon de Alsacia como enormes trepadores.—Ezquerria se clasifica en tercer lugar, en el séptimo Trueba y en el once Cañardó

LA CUARTA ETAPA

BELFORT.—Hoy se ha disputado la cuarta etapa de la Vuelta Ciclista a Francia entre Metz y Belfort, con un recorrido de 220 kilómetros.

Es esta la primera etapa de montaña. Se corre por las llanuras del Mosela hasta los desniveles de los Vosgos, cerca de la frontera alemana. A los 150 kilómetros de la salida comienzan las primeras cuestas. A los 185 está la primera altura: el Ballon d'Alsace, que tiene 9 kilómetros de difícil subida y una altura de 1.256 metros.

La salida se hizo a las once de la mañana. El día, aunque caluroso, es mejor que los anteriores.

Hasta los treinta kilómetros los corredores van formando varios pelotones, pero después se aumenta la velocidad, comenzando a destacarse los franceses, adelantándose un grupo integrado por Louviot, Hardquest, Buse, Speicher y otros ases.

Pero Lapebie y Charles Pelissier les dan caza consiguiendo alcanzarlos.

MAGNIFICA ACTUACION DE LOS ESPAÑOLES

Los corredores marchan en varios grupos hasta el Ballon d'Alsace, donde destacan extraordinariamente los españoles.

La cima es coronada por Montero, Trueba, Cañardó, Ezquerria, Vervaecke y Lapebie, que formaban un pelotón.

En primer lugar se clasifica Vervaecke; en segundo, Ezquerria y en tercero, Trueba.

Después la lucha es muy disputada en el descenso hasta Belfort.

LA CLASIFICACION DE LA ETAPA

La entrada en la meta se realizó en el siguiente orden:

- 1.º Lapebie, francés, en 7 horas 16 minutos y 27 segundos.
- 2.º Morelli, primer individual.
- 3.º Federico Ezquerria.
- 4.º Vietto, francés.
- 5.º Molinar, individual).
- 6.º Vervaecke.
- 7.º Trueba.
- 8.º A. Magne, todos en igual tiempo que el vencedor.
- 9.º Martiano, en 7 horas 17 minutos y 51 segundos.
10. Archambaud.
11. Cañardó, en igual tiempo que Martiano.

Después entró en la meta un pelotón, y momentos después otro, en el que iba Montero.

LA CLASIFICACION GENERAL

Continúa Magne en posesión del maillot amarillo, y la clasificación en lo que respecta a los primeros puestos apenas sufre alteración.

No hay modificación en la clasificación de equipos nacionales. Figura a la cabeza Francia, seguida de Italia, Alemania, Bélgica y del equipo hispano-suizo.

Los corredores españoles han mejorado su clasificación por su magnífica actuación de hoy. Se desconoce todavía la clasificación general de los españoles.

LA CLASIFICACION GENERAL.— LOS CORREDORES ESPAÑOLES MEJORAN SU POSICION

PARIS.—Después de la etapa corrida hoy la clasificación general queda en el siguiente estado:

- 1.º A. Magne, en 26 horas, 23 minutos y 53 segundos.
 - 2.º Greves.
 - 3.º Martiano.
 - 4.º Bergamaschi.
 - 5.º Louviot.
- Los corredores españoles figuran en la clasificación en el siguiente orden:
13. Cañardó, en 26 horas, 43 minutos, 17 segundos.
 29. Trueba, en 26 horas, 58 minutos, 49 segundos.
 32. Ezquerria, en 27 horas, 2 minutos, 21 segundos.
 49. Montero, en 27 horas y 29 minutos.

DE NORTEAMERICA

Se consideran indispensables los servicios voluntarios a favor del público

UNA CARTA DE ROOSEVELT

WASHINGTON.—El presidente Roosevelt, en una carta dirigida ayer a Newton Baker, presidente de la Comisión de la movilización de 1934 para cubrir necesidades humanas, advierte a la nación que el Gobierno no puede llevar sobre sus hombros la carga que supone el programa de socorro y que por lo tanto son indispensables los servicios voluntarios a favor del bienestar público.

La Cámara de Comercio estima, en un informe publicado, que el veinte por ciento de los ingresos nacionales de este año estará integrado por impuestos del Estado, locales y federales.

DISTURBIOS EN SAN FRANCISCO

SAN FRANCISCO.—Se han reproducido los desórdenes provocados por los huelguistas.

Estos, rechazados por la Policía, lograron rehacerse y volvieron a la carga apedreando a los agentes, que contestaron a la agresión, resultando seis huelguistas y un agente heridos.

Requerida por el gobernador de California, la Guardia nacional está preparada para intervenir, utilizando unas bombas especiales que dejan, a las personas que sufren sus efectos, impotentes para hacer nada durante un espacio mínimo de dos días.

INCENDIO DE UNOS ALMACENES

NUEVA YORK.—Anoche se declaró un incendio en la isla de Bodlee, donde está instalada la estatua de la Libertad.

El fuego fué sofocado muy pronto, pues estuvo limitado a unos almacenes abandonados.

AL HUNDIRSE UNA TRIBUNA RESULTAN TRES MUERTOS Y CINCUENTA Y SEIS HERIDOS

NUEVA YORK.—Los penados de West Island han celebrado el "Independence Day" con un match de baseball entre dos equipos de penados.

Se había montado una tribuna para poder presenciar el partido. Poco después de empezado éste la tribuna se derrumbó, produciendo gran estrépito.

A consecuencia del accidente resultaron 3 penados muertos y 56 heridos.

DESPUES DE LA REPRESION HITLERIANA

Se desconoce el número de víctimas

HALLAZGO DE CADAVERES

PARIS.—El periódico "Echo de Paris" publica la noticia de su corresponsal en Munich, diciendo que en aquella ciudad se han encontrado cadáveres de conjurados en el último complot.

Entre éstos se encuentran los cadáveres de los políticos Kaerd y Bock, este último sumergido en una laguna situada en las afueras.

SUICIDIO Y FUSILAMIENTO

BERLIN.—Rumores que no han sido aún confirmados, aseguran que la esposa de Ernst, jefe asesinado por las milicias de Hitler, se ha suicidado.

También se asegura que el famoso "as" de la guerra Gehrst figura entre los fusilados con motivo del complot de las tropas de Asalto de Von Rohem.

EL NUMERO DE VICTIMAS

BERLIN.—El funeral en sufragio de Von Schleicher y su mujer ha quedado en el misterio. Rumores que no han sido confirmados y que circulan insistentemente, dicen que ambos fueron enterrados el mié-

LOS ARMAMENTOS

Las conversaciones de Londres

COMPAS DE ESPERA

LONDRES.—No se celebrarán más conversaciones anglo-americanas hasta después de la llegada de los delegados franceses, quienes son esperados en ésta el domingo próximo.

EN LA SEMANA PROXIMA CONTINUARAN LAS NEGOCIACIONES

LONDRES.—La reunión que celebraron ayer Baldwin y Norman Davis no tuvo otro objeto que poner en contacto a ambos políticos, ya que en adelante el señor Baldwin sustituye a Mac Donald en estas negociaciones.

Los norteamericanos esperan la llegada de los japoneses a Londres, pues opinan que estos delegados son los que aportarán cuestiones de mayor alcance en la materia.

De todas maneras, aunque se espera el domingo próximo a la delegación francesa, no es de creer que en la próxima semana se entablen directamente negociaciones, ya que la visita de los delegados franceses tiene por objeto ponerse en contacto con los ministros de Inglaterra.

No obstante, los americanos harán algunas visitas a los delegados de Francia, a fin de ponerse al corriente del curso que sigan las deliberaciones anglo-francesas.

DAVIS HA CONFERENCIADO CON BALDWIN

LONDRES.—El señor Norman Davis, que representa a los Estados Unidos en las conversaciones navales que se celebran actualmente en Londres, ha estado conferenciando con el señor Baldwin.

les por la noche y parece que esta misión se encomendó a la Policía secreta, la cual guarda silencio sobre el asunto.

Los reyes de Siam llegaron hoy a Neudeck para visitar al presidente, mariscal Hindenburg. Esta visita prueba la falsedad de los rumores alarmantes circulados acerca de que el presidente Hindenburg se encontraba gravemente enfermo.

Entre otros rumores que también han sido desmentidos figura el de que el cardenal Faulhaber haya sido detenido en Munich. La United Press pudo averiguar por teléfono, llamando a la oficina y residencia en Munich del cardenal, que éste no fué detenido y además que no fué molestado para nada y que en su casa había sido registrada. El cardenal continúa haciendo su vida normal, cumpliendo con sus deberes eclesiásticos.

Aunque a diario se reciben noticias de muertos, esto no significa que la matanza continúe. Es que ahora se está recibiendo la confirmación de los muertos en los pasados días.

Aunque no se ha publicado ninguna lista oficial, se cree que el número de muertos oscila entre 50 y 60. En los círculos oficiales y privados se está de acuerdo en señalar una cifra aproximada a las anteriores.

HOTEL ORIENTE
ZARAGOZA
Si se casa usted consúltenos para su banquete de boda. Se lo serviremos a precio baratísimo

CINEMA
Goza
GOLDIN
CON SU COMPAÑIA DE REVISTA MAGICA 100 ILUSIONES, 100
EXTRAORDINARIO Y GRANDIOSO EXITO EXCEPCIONAL ESPECTACULO DE ILUSIONISMO
NOTA.—Hoy, sábado, a las 12'30, en plena Gran Vía, el señor Goldin hará desaparecer del sidicar de su motocicleta una señorita, haciéndola aparecer nuevamente

Frontón Cinema
Lunes, a las 10'30
El máximo triunfo del arte flamenco
Niña de la Puebla
y su troupe, en la que figura
NIÑO SABIGAS

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

ATRACO EN UNA PANADERIA

BARCELONA. — Unos desconocidos alquilan un taxi. Pocos momentos después, pistola en mano, obligaron al conductor a apearse y se dirigieron a una panadería de la calle de Alcolea, donde obligaron a la dueña a que les entregara el dinero que tuviese.

Después de apoderarse de 2.000 pesetas, los autores huyeron en el taxi haciendo numerosos disparos para evitar que les persiguieran.

REUNION EXTRAORDINARIA DEL CONSEJO DE LA GENERALIDAD

BARCELONA. — Se ha reunido en Consejo extraordinario la Generalidad.

La reunión duró más de hora y media.

A la salida algunos de los consejeros manifestaron que habían tenido un cambio de impresiones, pero no especificaron detalle.

UN MANIFIESTO DE LAS DERECHAS CATALANAS

BARCELONA. — La derecha de Cataluña ha dirigido a las Juntas de distrito en la capital, a los Comités locales y provinciales, un manifiesto protestando de que haya sido cerrado el Parlamento de Madrid sin resolver el conflicto de la ley de Cultivos, pleito de vida o muerte para la propiedad rústica de Cataluña.

Anuncia el manifiesto que celebrarán un acto de gran importancia política en el que, además de tomar parte destacadas personalidades catalanas, harán uso de la palabra los señores Sáinz Rodríguez, Goicoechea y Calvo Sotelo.

ANUNCIAN UN ACTO DE LA F. A. I.

BARCELONA. — En la plaza Monumental se dará un mitin organizado por la F. A. I., en el que harán uso de la palabra Durruti y otros destacados anarquistas, para fijar la actitud de aquel organismo ante los actuales conflictos políticos.

PRETENDIERON INTERRUMPIR UNA CONFERENCIA

OVIEDO. — Con motivo de la conferencia que daba hoy en el teatro Campoamor el Padre Laburu, un grupo de extremistas se situó frente al teatro, exteriorizando su protesta.

Arrojaron gran cantidad de ple-

Estalla en La Habana otro movimiento revolucionario

Quieren que el coronel Batista ocupe la presidencia de la República. — Descontento entre las fuerzas de asalto nazis. — La Generalidad ha celebrado un Consejo extraordinario, habiéndose guardado gran reserva sobre lo tratado

dras, rompiendo los cristales de varios escaparates.

Los guardias de Asalto dieron una carga, disolviendo con facilidad a los alborotadores.

RAPTO DE UNA MUCHACHA

GERONA. — A las nueve y media de la noche, en el puente de la Barca, dos individuos se apearon de un automóvil y obligaron a subir al vehículo a una muchacha de diecisiete años que pasaba en aquel momento.

Verificado el rapto, marcharon a gran velocidad.

Un joven que presenció el suceso dió cuenta a la Policía, habiéndose adoptado medidas para la captura de los raptos.

LLEGO LA SEGUNDA ESCUADRILLA DE TABLADA

CORDOBA. — A las ocho de la noche ha llegado la segunda escuadrilla de aviación de Tablada. La integran cuatro soldados, que hicieron el viaje por el Guadalquivir en una "yola".

Han invertido en el viaje tres días. Se proponen repetir el trayecto en sentido inverso.

UNA DETENCION

CORDOBA. — Ha sido detenido por la Policía Alfonso Mejías, que desempeñaba un cargo en el Jurado Mixto de Artes Gráficas de Sevilla y se fugó recientemente, apoderándose de ocho mil pesetas.

DURANTE EL ESTADO DE ALARMA

BILBAO. — El gobernador civil ha manifestado a los periodistas que durante el estado de alarma se han celebrado en Vizcaya más de mil seiscientos actos políticos y sociales sin incidentes de importancia.

ROBAN CUATROCIENTOS LINGOTES DE HIERRO Y SON DETENIDOS

BILBAO. — La Guardia civil ha detenido en Zorroza a dos individuos que en una barca se dirigían por la ría a Bilbao.

Se les ocuparon 400 lingotes de hierro que robaron en la estación del ferrocarril.

REBAJAN EL PRECIO DEL PAN

SEVILLA. — El gobernador civil ha manifestado que la Junta de Abastos ha acordado que el precio del pan sea rebajado en cinco céntimos.

ACUSACION CONTRA M. BARTHOU

BERLIN. — El ministro de Negocios Extranjeros francés, M. Barthou, es acusado de haber revelado el supuesto complot de las fuerzas de asalto nazis a dos representantes británicos el día 30 de mayo en Ginebra.

DIVERGENCIAS ENTRE FUERZAS NAZIS

BERLIN. — En los centros oficiales existe recelo después de las informaciones recibidas de provincias, en las que se relatan los disturbios ocurridos últimamente.

Se asegura que existe descontento entre las secciones de asalto de Baviera y Silesia.

Se han producido en diversas ciudades movimientos antisemitas.

DESPUES DE LA MUERTE DE HEINES

BERLIN. — La muerte de Edmundo Heines, jefe de la Policía de Breslaw, y la detención de su guardia especial, compuesta de cien hombres escogidos de las secciones de asalto, ha cambiado el aspecto público de la ciudad.

Se conocen detalles de la subleva-

ción proyectada por Heines. Este contaba con la ayuda de fuerzas de diversas provincias.

Heines había adiestrado a sus hombres más disciplinados, con una instrucción de urgencia, con el fin de prepararlos para la lucha.

Hay rumores de que ha habido numerosos muertos, pero los informes oficiales nada dicen acerca de esto.

DECLARACIONES DE LUTZE

BERLIN. — El jefe de las secciones de asalto, Lutze, ha hecho una defensa entusiasta de la honorabilidad de los miembros de dichas secciones.

COTIZACION DEL DIA BANCO ARAGOZANO COSO, números 47 y 49 DA 6 D: JULIO DE 1934

VALORES DEL ESTADO	Cambios
Interior 4 %	70'30
Exterior 4 %	86'00
Amortizable 4 % 1908	81'75
Id. 5 % 1920	95'75
Id. 5 % 1926 sin impuesto	100'00
Id. 5 % 1927	100'75
Id. 5 % 1927	91'70
Id. 5 % 1917 canjeada 1928	92'50
Id. 5 % 1929 sin impuesto	100'00
Id. 3 % 1928	74'50
Id. 4 % 1928	91'50
Id. 4 1/2 % 1928	94'00
Obligaciones Tesoro 5 %	1'25
Bonos oro de Tesorería 6 %	23'25
Deuda Ferroviaria 4 1/2 %	91'25
Id. id. 5 %	98'50

ACCIONES	
Banco de España	561'00
Chades A. B. C.	105'00
Telefónicas P.	105'00
Id. O.	257'00
Ferrocarriles Nortes	221'00
Id. M. Z. A.	590'00
Explosivos	210'50
Tabacos	213'00
Minas del Rif	35'50
Petróleos	
Española de Petróleos	
Banco Zaragozano	
Eléctricas Reunidas	
Tranvías de Zaragoza	
Metro Madrid	
Menjemor	
Alberches	

OBLIGACIONES	
Ayto. Zaragoza 5 % 1905	
Id. id. 6 % 1924	
Id. id. 6 % 1931 con	
Id. id. 6 % 1931 sin	
Eléctricas Reunidas 5 %	
Hidrográfica del Ebro 6 %	
Nortes 1.ª Serie	
M. Z. A. 1.ª Hipoteca	259'00
B. Hipotecario España 4 %	87'00
Id. id. id. 5 %	95'75
Id. id. id. 6 %	106'15
Banco Crédito Local 5 %	81'00
Id. id. id. 5 1/2 %	79'50
Empréstito Argentino 6 %	
Tesoros 5 % abril 1933	102'50
" " octubre 1933	102'50

MONEDA EXTRANJERA	
Cheque sobre París	48'50
Id. id. Londres	37'20
Id. id. Berlín	2'6
Id. id. New-York	7'36
Id. id. Roma	63'25
Id. id. Zurich	239'50
Id. id. Belgas	1'175

Frontón Aragonés

Sábado, 7 de julio, a las 10'30 de la noche

Primer partido, a 35 tantos

MACHIN y URRESTARAZU (rojos) contra **ISASI y BASTIDA II (azules)**

Segundo partido, a 40 tantos

RICARDO y JAIME (rojos) contra **PORURIA e IRIONDO II (azules)**

Dice Lutze que los anormales y los indisciplinados serán expulsados del Cuerpo.

PARA SOLUCIONAR LA CRISIS DE TRABAJO

BERLIN. — Los obreros y obreras menores de 25 años han sido obligados a ceder su puesto a los trabajadores casados.

Los primeros serán destinados a trabajos agrícolas.

QUEDAN EN LIBERTAD LOS AMIGOS DE VON PAPAN

BERLIN. — Han sido libertados varios detenidos amigos del vicescanciller, Von Papan.

Con esto queda demostrado que la situación del excanciller es más firme.

DETENCION DE ELEMENTOS COMUNISTAS

SANTIAGO DE CHILE. — Han sido detenidos ciento veinte comunistas que habían preparado la declaración de huelga general para el próximo lunes.

APLAZAMIENTO DE UN VUELO A ESPAÑA

MEJICO. — El proyectado vuelo a España que iba a realizar el aviador Carabias en el aparato "Barberán-Collar", ha quedado cancelado por considerarse terminada la temporada de vuelos transatlánticos, en vista de las averías sufridas por el aparato durante los vuelos de prueba.

OTRA REVOLUCION EN LA HABANA

LA HABANA. — Ha estallado un complot organizado por los elementos del partido A. B. C.

Se dice que los revolucionarios piden que sea elevado a la presidencia de la República el coronel Batista.

SANGRIENTOS SUCESOS

SAN FRANCISCO. — Con motivo de la huelga de descargadores del muelle se han producido sangrientos sucesos.

Se registró un combate entre los huelguistas y los esquiroles, teniendo que intervenir la Policía.

Se cruzaron numerosos disparos, resultando tres muertos y numerosos heridos.

Además setenta personas quedaron intoxicadas a causa de los gases lanzados por la Policía para disolver los grupos.

NOTICIARIO MUNDIAL

LAS PROFECIAS DEL DOCTOR SCHACHT

LONDRES. — Las declaraciones del presidente del Banco Imperial de Alemania, doctor Schacht, han causado visible impresión en toda la Prensa londinense.

Los comentarios de la misma dan como ciertas las profecias del doctor citado respecto al catastrófico efecto que habían de producir los Bancos de compensación.

El Daily Express, no obstante, afirma que el Gobierno inglés ha resuelto adherirse a su política observada sobre la materia y que en la nueva nota británica dirigida a Alemania se ha sostenido idéntico criterio.

Otros periódicos, refiriéndose a lo expuesto por el financiero alemán, sostienen la necesidad de mantener el comercio anglo-germano intacto, indicando al mismo tiempo que los representantes de la industria británica, lo mismo que los de los Dominios, deben adoptar una actitud mucho más conciliatoria.

LAS EMIGRACIONES INTERNAS

ROMA. — En el año 1932 las emigraciones interiores han alcanzado a 344.593 personas, de las que 249.896, o sea el 72'5 por ciento,

se dedicaron a la agricultura. Para los trabajos de cultura del trigo se desplazaron 113.184 trabajadores de una provincia a otra; para la cultivación del arroz 72.878; para los trabajos forestales, 14.644, y para la cultura de las viñas, 13.853.

Los trabajos de saneamiento provocaron el desplazamiento de 30.614 personas y la construcción de carreteras 12.974.

LA PRODUCCION DE PETROLEO

NUEVA YORK. — La Federal Agency, creada para disculpar la producción y el mercado del petróleo, ha decidido que la producción total americana no podrá sobrepasar el límite marcado, es por mes en base a las cifras del consumo. Hasta ahora la limitación de la producción destinada a sostener los precios representa una reducción del 19 por 100 en relación con el año anterior.

EL CULTIVO DEL TRIGO

ROMA. — El Instituto Internacional de Agricultura señala que el tiempo ha sido en general demasiado seco y con bruscas variaciones de temperatura: las lluvias cayeron irregularmente y no alcanzaron el volumen necesario para el desarro-

llo vegetativo de la agricultura. En las cuencas del Danubio las lluvias han llegado a tiempo para evitar un desastre, pero demasiado tarde para restablecer completamente la situación comprometida por la sequía durante toda la primavera. Se estima que la producción europea resultará alrededor de 400 millones de quintales; es decir, inferior en 70 millones a la cosecha del año pasado y casi igual a la de 1932.

ANOCHÉ

Llegó el señor Marraco

Procedente de Madrid llegó anoche el ministro de Hacienda, señor Marraco.

Fué directamente a su domicilio, donde cenó con los suyos.

Más tarde recibió visitas. Nos aseguran que el señor Marraco saldrá hoy para Pamplona, donde ha de reunirse con don Alejandro Lerroux y con el señor Irujo, de los cuales tarán, antes de la llegada del ministro de Hacienda, unos cuantos correligionarios zaragozanos.

SALON DORE

Hoy y mañana, últimos días

EXITO DEFINITIVO

del eminente tenor

PEPE ROMEU

en la magnífica producción nacional



el canto del ruiseñor

con MARIA ESPINALT, CHARITO LEONIS, VALERIANO R. PARIS y ANTONIO PALACIOS

Los "exteriores" han sido tomados en el valle del Roncal

Hablada y cantada totalmente en español

TEATRO CIRCO

Temporada de grandes reprises

Hoy, presentación de



EL HOMBRE LEÓN

por **BUSTER CRABBE**

Campeón Olímpico de Natación

1932

Hablada en español por dobles

Esta película se reprisará únicamente en este salón

Toros. - Teatros. - Cinematógrafos

NOTAS TAURINAS

PARA HOY

"El número 13" hará su presentación en Zaragoza esta noche, a las diez y media, en la plaza de toros.

Con ello se inauguran las funciones nocturnas, que parece comprenderán novilladas unas veces y espectáculos muy diversos, casi siempre análogos al de esta noche.

La variedad de lo ofrecido por "El número 13" hace que, dentro de su género, pueda creerse que tiene atracción bastante para que la plaza se llene.

PARA MAÑANA

Primera función de las que llaman económicas.

Seis novillos de don Nicanor Villa. Pedro Moya, Bartolomé Guinda y Eduardo Ariste "Tabernero".

Y seis regalos: uno, de quinientas pesetas; otro, de doscientas cincuenta, y cuatro equivalentes a cien, pues si no se quieren los sobres que contienen algo desconocido se entregará al afortunado con él un billete de veinte duros.

OTRA BUENA TARDE DE CIRUJEDA

No estuvo el muchacho tan bien como en las dos anteriores corridas. Esto no tiene importancia sino relativamente, porque no es lógico que se logre el triunfo lo mismo con un toro bravo que con otro manso y difícil.

Aun en condiciones de inferioridad, porque los toros no dieron más de sí, Cirujeda fué aplaudido anteayer, en Teguán, con entusiasmo, porque demostró su arte, en período más que de iniciación, en trance de progresión admirable.

LAS CONTRATAS DE OBON

El novillero zaragozano Lázaro Obón toreará mañana en la plaza de Marsella, con Pepe Cerdá y José Chalmeta.

El 15 toreará en la plaza madrileña de Tetuán.

Le deseamos el mayor éxito.

CAMBIO DE PODERES

El viejo exmatador de toros Serafín Vigiola se ha hecho cargo de la representación del novillero mejicano Ricardo Torres.

Hasta ahora lo apoderaba "Maera".

ASI SE HACE

Los comerciantes de Murcia no quieren estar a expensas de que alguien se atreva o de que nadie se atreva a organizar corridas de toros en aquella ciudad.

Rescinden de empresario o de empresarios. Ellos han comenzado a organizar las fiestas taurinas.

¿Saben ustedes qué han hecho?

Pues...

Contratar para el 8 de septiembre a Vicente Barrera, Armiliita y Ortega.

Han pedido condiciones a Belmonte y el "Gallo".

Ofrecen la sustitución de cualquiera de ellos a Vicente Domínguez.

Y darán una novillada el 12 de septiembre, para la que han contratado al diestro murciano "Niño del Barrio".

Dan como seguro que el ganado pertenecerá:

Para la primera corrida, a la Viuda de Concha y Sierra.

Para la segunda, a uno de los hermanos Tabernero.

ESTA BIEN

El 5 de agosto, en Ceuta:

Niño de la Palma, Barrera y Enrique Torres.

PAGES HA DIMITIDO

Dan por hecho, según algún revisor madrileño y otros de provincias, que Eduardo Pagés ha dimitido la gerencia de la plaza de toros de Madrid, a la que ha llevado esta temporada por tan mal camino con ocasión del pleito con los ganaderos.

Probablemente en ello hay un acierto. Porque la plaza madrileña procurará reanudar sus relaciones con la Unión de Ganaderos de Reses Bravas y saldrá beneficiada. Y porque Pagés podrá, a su vez, actuar por propia cuenta del modo que más crea que conviene a sus intereses.

EL LUNES PROXIMO, DOS ACONTECIMIENTOS

Frontón Cinema. — Nada menos que dos acontecimientos formidables prepara la Empresa del Frontón Cinema, el lugar preferido por sus excelentes condiciones para la temporada de verano, para el próximo lunes.

Por la tarde se reprisará la película de películas, o sea "El Congreso se divierte".

"El Congreso se divierte" es la película que todavía no ha logrado nadie aventajar, porque lo posee todo: música agradable, intérpretes geniales, escenarios suntuosos, dirección impecable, etc. Habrá que ir a ver "El Congreso se divierte".

Y por la noche, el acontecimiento flamenco de la temporada, en el que figura la diva del cante jondo "Niña de La Puebla".

Una fiesta andaluza de cante con los mejores elementos y con la "Niña de La Puebla", esa estilista que sabe dar al cante todo el sabor de unos chatos de manzanilla, toda la alegría de una fiesta de toros, todo el sentimiento de una procesión en Semana Santa.

MUY PRONTO, "PIMIENTA Y MAS PIMIENTA"

Cinema Alhambra. — Rouletabile, el personaje tan formidablemente interpretado por Rouland Toutain, sigue triunfando en la pantalla del favorecido Cinema Alhambra y, como es natural, el público sale complacido.

Y ahora vamos a hacerles a ustedes una pregunta: ¿Verdad que tenían ustedes ganas de volver a ver y aplaudir a Lupe Vélez, la sugestiva y dinámica esposa de Johnny Weismuller?

Pues estimándolo así, la Empresa del Cinema Alhambra les prepara para fecha muy próxima nada menos que la mejor producción que ha realizado hasta la fecha Lupe Vélez y que lleva por título "Pimienta y más pimienta", lo que quiere decir que en esta película está Lupe Vélez como si dijéramos en su propia salsa.

ULTIMOS DIAS DE "EL CANTO DEL RUISEÑOR", UN FILM ESPAÑOL INSPIRADO EN LA VIDA DEL FAMOSO TENOR JULIAN GAYARRE

Salón Doré.—Solamente por ver el pintoresco valle del Roncal, el pueblo donde nació Gayarre, sus capillas, su iglesia, sus hombres y sus mujeres vestidos con el típico traje de aquella parte de montaña, se debe ver esta nueva producción nacional, inspirada en la vida del genial tenor roncalés. Únase a esto la discreta y acertada interpretación de Pepe Roméu, de Charito Leonís, de Palacios, de Banquellas, de Valeriano Ruiz París, de Hilda Moreno y hasta del escultor Fructuoso Orduña tirando a la barra, y se comprenderá que "El canto del ruiseñor" es un film que debe verse con simpatía y con amor. Porque es, ante todo, una película española y todos debemos favorecerla para impulsar esta industria nacional, que va avanzando visiblemente. Hoy y mañana se exhibirá por últimos días "El canto del ruiseñor", evocación de la vida de Gayarre, el gran tenor roncalés.

del teatro

"LA CAMISA DE LA POMPADOUR" Y "COCK-TAIL" MARAVILLAS

Gran Teatro Iris.—Está próxima a terminar en este concurridísimo teatro la actuación de la gran Compañía de revistas del Maravillas de Madrid.

Por eso hoy, sábado, en las secciones de tarde y noche se representará la obra de más éxito del ac-



Anita Page sabe hacer bien las cosas. Con un traje absurdamente campero y una guitarra, no se siente el calor.

tual año en su género, "La camisa de la Pompadour", en la que tan grandiosos éxitos cómicos han logrado los autores y en la que triunfan plenamente Conchita Leonardo, María Lacalle, Conchita Páez, Anita Lasalle, Aidá Galindo, Ignacio León, Alares, Parra y Becerra.

Además, y en obsequio al público, habrá un "cock-tail" con selecciones lírico-coreográficas de las obras de esta Compañía y se representarán el dueto cómico-bailable de "Las insaciables", por las señoritas Leonardo y Becerra; el número de "Los suspiros" de "Las tentaciones" y el de "Los bomberos" de la misma obra, por Arsenio Becerra y vicetiples.

¡MARAVILLOSO ESPECTACULO!

Cinema Goya.—Esta es la exclamación del público que acude a diario a quedarse maravillado por las variadas facetas del ilusionismo, de la magia, que presenta mister Goldin, el misterioso, el mago, el sobrenatural mister Goldin, y todos, todos, dicen lo mismo: ¡Qué maravilloso espectáculo!, y así es en efecto, porque no hay nada que asombre tanto como las cosas inverosímiles cuando llegan a presentarse como realidades, y esto es lo que hace mister Goldin: milagros, a la vista del público, porque es un milagro hacer desaparecer en un segundo un piano con pianista y todo y es maravilloso perforar a un hombre y es extraordinario e inverosímil corta el cuerpo de una mujer con una sierra sin que se produzca sangre, y es imposible, pero llega a ser realidad, hacer desaparecer una mujer y transformar las sillas en maletas, y muchas cosas más.

Goldin presenta en su formidable revista de magia otras atracciones, como son las mágicas sombras, que representan comedias sin palabras, como infinidad de trucos y juegos de manos que parecen mentira y son verdad.

CARTELERA

Gran Teatro Iris. — Compañía de revistas del teatro Maravillas, de Madrid.

A las seis y media y diez y media, "La camisa de la Pompadour" y gran fin de fiesta.

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.

"El hombre león", por Buster Crabbe. Hablada en español, por dobles.

Aristocrático Salón Doré. — "El canto del ruiseñor", por Pepe Roméu, María Espinalt y Charito Leonís. Hablada y cantada totalmente en español.

Cine Victoria.—Salón de moda. "Pescada en la calle", por Sylvia Sidney y George Raft. Hablada en español por dobles.

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido. "Rouletabile, aviador", por Ronald Toutain y Lisette Davin. Sesión continua.

Cinema Aragón. — El cine de las películas selectas.

"El rey de los fósforos", por Warren William y Lili Damita. Sesión continua.

Frontón Cinema Jai Alai. — "¡Rápteme usted!", por Jacqueline Francell y Roger Tréville. Sesión continua.

Teatro - Cine Goya. — El más confortable salón de espectáculos.

El gran ilusionista norteamericano Goldin, con su excepcional revista mágica. Sesiones a las 6'45 y 10'45.

BAR BAÑOS DEL EBRO

Esta noche
GRAN VERBENA

amenizada por una
banda de música

Precios económicos

Deliciosa temperatura

del cine



Poco le ha durado a Roberto Rey la gloria de sus éxitos cinematográficos. Vedlo aquí en una de sus mejores interpretaciones

Noticias y comentarios generales

DEBERES QUE OBLIGAN

Don Ladislao Cabetas y Muel su pueblo natal

La intención de nuestro comentario de hoy tiende únicamente a reparar algo ocurrido.

Estimamos fundamentalmente lógico que el pueblo de Muel tribute un homenaje a un hijo preclaro suyo, que con su inteligencia consiguió un sitio preferente en la enseñanza.

Este hijo de Muel es don Ladislao Cabetas Argachal.

Para este hijo preclaro de Muel, en el día de su jubilación de catedrático, faltó un presente sustancial, porque en el hábito de su pueblo, con su riqueza espiritual de recuerdo, reconocimiento y alegría, no acompañó a las muestras de admiración que le prodigaron sus compañeros de profesión y discípulos en merecimientos a los trabajos que le enraizaron su vida, a su maravillosa forma de enseñar y al ingenio derrochado para que su asignatura fuese estudiada y comprendida con alegría y con encanto.

En ese día, triste porque dejó el aula y recibió manifestaciones que llegaron de alma a alma, don Ladislao

Cabetas Argachal pensaría en su pueblo... ya que en él no pensó, y con la naturalidad de las inteligencias superiores marcharía el dolor con los razonamientos de su corazón que, expuestos, serían una sublime enseñanza para los que no comprenden la equivalencia de un talento, y más cuando éste alcanza una meta salpicada de dificultades en las que la lucha entre la vocación y las posibilidades económicas es constante.

Ese día, para Muel, o pasó desapercibido o no le supo dar la importancia que tuvo.

Ese sucedido puede repararse y nosotros, como hijos de Muel, pedimos al Ayuntamiento que idee un homenaje que tenga la misma virtud que la que ha constituido la vida de ese hombre y que se reduce a austeridad constante y enseñanza ejemplar.

Esperamos la realización de algo que merezca un recuerdo, un reconocimiento y un honor para un pueblo.

JOSE SANCHEZ CARRASCON

PROPAGANDA

Los aragonesistas en Barcelona

Con el fin de comenzar una intensa propaganda política y realizar una serie de actos públicos en distintas localidades aragonesas, coadyuvando a los trabajos de los autonomistas aragoneses para presentar candidatura en las próximas elecciones a Cortes, la Unión Aragonesista ha designado la siguiente Comisión de Acción Política:

F. Atrián, P. Laporta, E. Porté, J. Estruga, D. Mariñosa, E. Forniés, M. García Villas y J. Calvo Alfaro.

FECHA PROXIMA

Rifa a beneficio de La Caridad

Se aproxima la fecha para poder presentar proposición a La Caridad, relacionada con la adquisición de un automóvil en las condiciones de que nos ocupamos con anterioridad, y consideramos hoy de interés el recordar que el día 10 del mes en curso finalizará dicho plazo, pasado el cual se procederá a la adjudicación, a los efectos consiguientes.

Auguramos en este año un éxito en la rifa que de inmemorial celebra La Caridad, puesto que la variación introducida de que los premios serán un automóvil y una pareja de mulas, como primero y segundo premio, en combinación con el sorteo de la Lotería Nacional del 1.º de noviembre más próximo, es muy atrayente y para todos los gustos.

V DA DEL TRABAJO

JURADO MIXTO DE TRABAJO RURAL

Por acuerdo de la ponencia se previene a las personas sometidas a la jurisdicción de este organismo la obligatoriedad de realizar la contratación en las Bolsas de Trabajo con arreglo a lo dispuesto en el orden de fecha 2 de junio de 1934.

Para el mejor desenvolvimiento de las mencionadas oficinas las horas que deben permanecer abiertas para la contratación serán de las 20 a las 22 (de las 8 a las 10 de la noche), durante el verano.

Las infracciones de lo dispuesto, tanto en la contratación como en el funcionamiento de las Bolsas de Trabajo, serán sancionadas conforme previenen las disposiciones vigentes.

Zaragoza, 6 de julio de 1934.— El presidente, Ramón Loriente.

NOTICIAS GENERALES

DEMOGRAFICAS. — Nacimientos: Manuel Praderas Martínez, Inocencio Casamayor Mustienes, Joaquina Aznar Sánchez, Isabel Frontián Vallés, Danubio María del Carmen Valero Bernad, Conrado Blasco Martín, Mariano Soro Gonzalvo, Ricardo Albesa Cascares, Visitación Almenara Gracia, Fuensanta Meléndez Jiménez, Josefina Polo Visiedo.

Defunciones: Cipriano Segura, 83 años, San Gregorio, 3; Juan Guillén, 62 años, barrio Peñafior, 12; Filomeno Mayayo, 60 años, Don Jaime I, 55 y 57; Pabla Pérez, 68 años, Torrero, 198; Martina de Gracia, 84 años, Manuela Sancho, 56; Rafaela Musgrán, 60 años, Checa, 21; Francisco Fon, 29 años, Inglaterra, 3; Aniceto Lasheras, 78 años, Marraco, 6; Mariña Garza, 62 años, Hospital civil; Pablo García, 42 años, idem; Sisenuel Izaguirre, 49 años, idem; María Ramos, 33 años, idem; Andrés Laporta, 46 años, idem.

7 DE JULIO, EN PAMPLONA

Comenzaron las fiestas de San Fermin

(Por teléfono)

POCO HUBO EL PRIMER DIA. — PREPARATIVOS, MAS QUE OTRA COSA

PAMPLONA. — No es mucho lo que hoy tengo que decir. El primer día es algo parecido al anuncio de lo que mañana debe tener comienzo. Bastante animación en las calles, llegada de muchísimos forasteros, gran avanzada de los que vendrán en días sucesivos, algo de música, las gentes alegres y Pamplona que comienza a adquirir su peculiarísimo aspecto sanferminero.

A las doce han empezado las fiestas, no sólo oficialmente, sino con realidades callejeras.

Bandas de música recorrieron las calles.

Los gigantes también lo hicieron, llevando consigo la algarabía simpática de los chiquillos.

No ha bastado el calor, sofocante, asfixiante, para retraer a las gentes, que han llenado las calles.

Si hoy ha ocurrido esto, ¡qué ocurrirá en días sucesivos!

Llovió un poco. Quedó la lluvia reducida a los límites de un chaparrón, que no refrescó la atmósfera ni sirvió para más que para demostrar que aquella lluvia podía ser "absorbida" por el calor en pocos momentos, Cayó bastante agua durante poco rato, pero pareció que no había llovido.

POR LA NOCHE

Hasta las doce la animación alcanzó proporciones casi extraordinarias, pese a ser solamente el primer día sanferminero.

Desde esa hora comenzaron a bullir por las calles las alegres cuadrillas de bienamados jóvenes que esperan la ora del "encierro".

Las opiniones expuestas en los artículos firmados responden siempre al criterio de sus autores y no suponen la identificación del periódico con las ideas expuestas, aun cuando en ocasiones, sean coincidentes

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy. — Fermín, mártir; Cirilo, Metodio, Ilidio y Obón, obispos; Benedicto XI, papa; Edilburga, virgen; Victoriano y Pompeyo, mártires.

Cultos de hoy. — Corte de María. Se hace la visita a Nuestra Señora del Rosario.

En la iglesia del Colegio de Santa Ana (calle de Santa Catalina), a las siete y media, misa de comunión para las Marías de los Sagrarios, y por la tarde, a las seis, ejercicios piadosos con expuesto.

En Santa Catalina, a las ocho, misa y felicitación sabatina para las Hijas de María.

En los PP. Carmelitas, a las siete, misa de la Virgen y ejercicio del mes; por la tarde, a las seis y media, empieza la solemne Novena a la Virgen del Carmen, predicando en ella el Rvdo. P. Marcelo del Niño Jesús, de la Residencia de Burgos.

En San Pablo continúa el mes del Carmen durante la misa de seis y siete y media.

En las Carmelitas Terciarias, a las seis de la tarde, rosario y sabatina por su Asociación.

Cuarenta Horas.—De seis y media de la mañana a siete y media de la tarde, en Santa Cruz.

Mañana, en la misma iglesia.

Adoración Nocturna. — A las diez de la noche, en la capilla de Padres Agustinos, haciendo la vela el turno primero, Nuestra Señora del Pilar.

PEQUENOS SUCEOS

EL PELO DE LAS MUJERES

Por cuestión tan nimia como es el cobro de una factura cuestionaron primero y llegaron a las manos después Dolores Arpal Iglesias, de 24 años, casada, con domicilio en la calle de 1 Armas, 42 segundo, y María Berges Ibáñez, de 18 floridos años, domiciliada en la calle del Olmo, 1, segundo.

Dolores tuvo que ser asistida en el Hospital de varias erosiones de ligero arrancamiento del cuero cabelludo.

Consecuencias de llevar el pelo largo.

Peregrinación a Buenos Aires

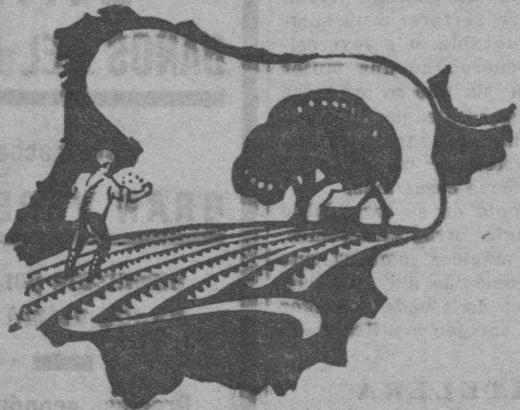
Pidan folletos de los cuatro programas con estancia de diez, veintuno, veintitrés y treinta y cuatro días en Buenos Aires, a precios reducidísimos, al PATRONATO PRO-JERUSALEM, Escuelas, 18, VITORIA, o a don Pío Hernando, tienda de objetos religiosos, calle de Alfonso, ZARAGOZA.

TAXIS

Para viajes y población llame al teléfono 4050

Servicio permanente día y noche

Para abonar bien
SULFATO DE AMONIACO
20/21 % de nitrógeno
MAS BARATO — MAS NITROGENO — MAS COSECHA



S. A. AZAMON.—ARLABAN, 7, MADRID
VALENCIA Fintor Sorolla, 39
ZARAGOZA Coso, 104, pral. izqda.

DE ENSEÑANZA

RESOLUCION DEL CURSILLO

La Dirección General de Primera Enseñanza se ha servido disponer que se confirmen las propuestas que el Consejo Local de Primera Enseñanza de Zaragoza hizo a favor de doña María Rosalia Paciello Delmás, doña Casimira García Pardo, doña Trinidad Puente Baraza, doña Anunciación Carriedo Abadía, don Antonio Vera Soria, don Victoriano Andrés Roche, don Claudio Ramírez Medina, don Acisclo Horta Galtero, don Domingo Bermejo Echave, don Aurelio González, para las escuelas de Cándido Domingo (párvulos), Joaquín Costa, Graneros, de San Agustín, secciones del grupo escolar Joaquín Costa, sección del grupo Gascón y Marín y de Joaquín Costa, respectivamente.

Que la maestra del Castillo doña Severiana Ildelfonsa Duchá debe solicitar de la Dirección General la declaración expresa de que las escuelas del Castillo se consideran comprendidas dentro del casco de la población de Zaragoza.

Que al maestro don Cipriano Muñoz se le reconozca el derecho de tomar parte en este concursillo.

Se desestiman las reclamaciones formuladas por doña Consuelo Pomar, doña Pabla Soler, doña Pilar Jiménez, doña Amparo Gutiérrez,

doña Pilar Lacalle y doña Sabina Grávalos.

Asimismo se estiman las reclamaciones y se concede derecho a concursar escuelas de Zaragoza en el presente concursillo a varias maestras y maestros de los barrios.

REINGRESO

Se concede el derecho de reingreso en el Magisterio a doña Antonia Gamero.



Perdone señorita
PRONTO
CINEMA GOYA

Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza

Institución benéfico-social

Único establecimiento de su clase en la provincia

Fundado en 1876

Inscrito en el Ministerio de Trabajo y Previsión por R. O. de 13 de diciembre de 1930 y sometido a su Protectorado e Inspección conforme al Estatuto de 14 de marzo de 1933

OPERACIONES QUE REALIZA

Admite imposiciones desde una peseta en adelante en libretas ordinarias y especiales, abonando el 3'50 por 100 de interés anual. Abre libretas al portador al 2 por 100 de interés. Recibe imposiciones al plazo de un año, al 4 por 100 de interés. Admite depósitos de valores, alhajas, muebles y ropas. Concede préstamos con garantía de valores públicos e industriales. Efectúa préstamos hipotecarios. Hace préstamos sobre ropas, alhajas, muebles y efectos análogos. Se encarga gratuitamente de la compra de valores por cuenta de sus imponentes.

Las ganancias líquidas que obtiene se destinan a incrementar los fondos de reserva que garantizan el capital de los imponentes y a obras benéfico-sociales que tienden principalmente a favorecer a los imponentes que no tienen más medio de vida que el producto de su trabajo.

OFICINAS: San Jorge, 10; San Andrés, 14, y Armas, 30

De la vida local y en la Región

LAS TORMENTAS EN LA REGION

Una chispa eléctrica mató a una criatura

UNA GRAN TROMBA DE AGUA

CASTEJON DE ALARBA.—Comunica el alcalde al Gobierno civil que durante la tarde de anteaer descargó sobre el término municipal del citado pueblo una gran tormenta de agua, quedando inundadas numerosas tierras laborables.

En el curso del fenómeno meteórico cayeron varias chispas eléctricas, teniendo la desgracia de ser alcanzado por una de ellas el niño de cuatro años Manuel Coreta Muel, hijo de los vecinos de esta localidad Francisco y Cecilia.

La desgraciada criatura falleció poco después a consecuencia de las heridas recibidas al ser alcanzado por la descarga.

El suceso causó enorme impresión en el vecindario, pudiendo decirse que el día de anteaer fué de verdadero duelo para los vecinos de Castejón de Alarba.

Las pérdidas materiales que la tormenta ha causado son de bastante consideración.

Intervino el Juzgado, ordenando el levantamiento del cadáver de la desventurada criatura y la práctica de otras diligencias.

UN ARBOL DERRIBADO POR LA TORMENTA OCASIONO UN ACCIDENTE AUTOMOVILISTA

MONTEAGUDO.—Una tormenta que días pasados ocasionó en el término municipal serios desperfectos derribó un árbol corpulento en la carretera, interrumpiendo el tránsito rodado.

Cuando el ingeniero don Joaquín Sanz Magallón, de 40 años de edad, vecino de esta localidad, se dirigía en automóvil en dirección a sus fincas, tuvo la desgracia de chocar con el árbol de referencia, cayendo el coche en un campo inmediato.

El señor Sanz resultó con lesiones de poca consideración en la región frontal y nasal, que le fueron curadas por el médico de la localidad.

Inmediatamente comenzaron los trabajos para dejar expedita la carretera.

NOTICIAS MILITARES

DESTINOS

Pasan destinados al Batallón de Tiradores de Ifni los capitanes de Infantería don Nicolás Arce Alonso y don Manuel Teruel Alonso, con destino, respectivamente, en los regimientos núm. 5 y 20.

—El comandante de la Guardia Civil don José Carroquino Luna pasa a la situación de disponible forzoso por haber cesado en la de Al Servicio de la Dirección General de Seguridad, fijando su residencia en Zaragoza.

ORDEN GENERAL DE LA DIVISION

Por haber sido nombrado general de la tercera Brigada de Artillería el excelentísimo señor general de la quinta Brigada de dicha Arma, don Eduardo Cavanna del Val, cesa en el mando de esta última, haciéndose cargo del mismo el coronel del 10.º Regimiento de Artillería Ligera don Pedro Genovés.

Servicio de plaza para hoy: Guardia principal, 9.º Ligero. Parada principal, núms. 5 y 22. Jefe de día, teniente coronel del Parque Divisionario, don Manuel Galvis.

Idem imaginaria, teniente coronel de Infantería núm. 22 don Ramón Olivares.

Visitas de Hospital, cuarto capitán de Caballería.

Juez de guardia, capitán de Caballería don Fortunato Gimeno de Pedro.

Fin de las Hernias

Esta terrible dolencia que tantos sufrimientos produce y tantas víctimas ocasiona está completamente vencida con los maravillosos aparatos del tan reputado especialista SR. TORRENT, que le han puesto fin para siempre, dejándola reducida a la nada. Hombres, Mujeres y Niños que tenéis hernia pequeña o grande, reciente o crónica, simple o compleja, sea de la índole que fuere, ello no importa, todos podéis curaros como otros muchos miles se han curado, con toda comodidad y sin la más pequeña molestia, con estos científicos aparatos que no llevan trabas ni tirantes engorrosos, que no pesan ni abultan, amoldándose al cuerpo como un guante, transformando a los herniados en seres perfectos y robustos como eran antes de estar quebrados. Herniados todos: si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias, visitad sin pérdida de tiempo al especialista SR. TORRENT, que gustosamente atenderá GRATIS a cuantos se le presenten en ZARAGOZA, y en el HOTEL CONTINENTAL (Coso, 52), únicamente el próximo MARTES, día 10 del corriente. — NOTAS: En PAMPLONA, el día 9, en el HOTEL UNIVERSAL; en HUESCA, el día 11, en el HOTEL PETIT FORNOS, y en LERIDA, el día 12, en el HOTEL ESPAÑA. — ESPECIALIDAD en fajas medicales y demás aparatos especiales para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer.— Talleres y despacho en Barcelona: UNION, 13 "CASA TORRENT".

EN LA DIPUTACION PROVINCIAL

Don Luis de Angulo pronunció una notable conferencia sobre el anteproyecto de ley Provincial y Estatuto de funcionarios

Ayer, a las siete de la tarde, don Luis de Angulo Montes, funcionario de la Diputación provincial de Granada y miembro de la Comisión encargada de redactar el anteproyecto de ley Provincial, pronunció una notable conferencia dedicada a sus compañeros de Zaragoza, sobre el alcance y significación de dicho texto y del proyectado Estatuto de funcionarios.

El acto tuvo lugar en el salón de sesiones de la Corporación provincial; la concurrencia fué muy numerosa, ocupando la presidencia, juntamente con el señor Orensanz, los señores Gallarza, presidente de la Federación de Empleados Provinciales; Brun, secretario de la misma, y Pérez Moya, abogado asesor de la Diputación de Murcia, además de los señores Lajusticia, presidente de la Asociación de Funcionarios de esta provincia, y los diputados provinciales señores Samá, Albareda, Sáinz de Medrano y el secretario de la Corporación, señor Falcó, y los diputados a Cortes señores Gil y Gil y Comín.

El señor Lajusticia hizo uso de la palabra para presentar, con frases elogiosas, al compañero señor Angulo, al que se debían muchas de las iniciativas contenidas en la futura ley Provincial.

Tuvo palabras de gratitud para la Diputación provincial y para los compañeros de otras provincias que se han asociado al acto y a la Prensa, de la que dijo siempre había estado al lado de los funcionarios públicos en sus afanes de reivindicación moral y material.

Seguidamente el presidente de la Federación Nacional de Funcionarios Provinciales, señor Gallarza, habló para explicar cómo la reconocida generosidad de la provincia de Zaragoza, representada por su Diputación, había hecho cuestión de obligado cumplimiento el ser en ella donde se dieran a conocer las primicias de una ley que tanto ha de favorecer el desarrollo administrativo de las provincias.

Anunció que este acto era inicial de otros que han de celebrarse en diversas localidades españolas, terminando su disertación con frases de elogio para la Asociación Provincial de Funcionarios, las que hizo extensivas a la Diputación de Zaragoza.

Dió comienzo el señor Angulo su documentada conferencia sentando los tres sólidos pilares sobre los que descansa la totalidad de la futura reorganización de las provincias en el orden administrativo: ampliación de la base estatal, competencia y hacienda provincial.

Dijo que no haría un detenido comentario de toda la labor llevada a cabo por la Comisión ministerial, creadora del anteproyecto, refiriéndose exclusivamente a someter a la apreciación de sus compañeros los tres o cuatro puntos fundamentales

que constituyen la verdadera esencia de la reforma de la ley Provincial.

Señaló luego el amplio campo de reorganización que ofrece la provincia, cuyo origen histórico explica para llegar al momento en que, por exigencias de la vida moderna, logra una personalidad propia, con fines auténticos, a cuya solución se atendió en el Estatuto de la Dictadura, aunque incompletamente, pues entonces fué excesiva la subordinación de la provincia al Estado y del Municipio a la provincia.

Pasa a desarrollar el concepto de la provincia en la Constitución vigente, sacando la consecuencia de que el Municipio es, hoy día, insuficiente para considerarlo base inicial del Estado.

Hablando de la competencia que en lo futuro han de tener las Diputaciones, dice que será propia, y traspasada o delegada, cuyo límite estará en la soberanía del Estado.

Incumbirán a la provincia numerosos servicios que ahora están centralizados y otros considerados como de competencia municipal, teniendo en cuenta que la esfera administrativa de aquélla se amplía para considerarla algo más que un organismo intermediario entre el Estado y el Municipio.

Para la composición de las Diputaciones se tendrá en cuenta la voluntad de un cuerpo electoral integrado por la totalidad de concejales de la provincia, en sus diferentes categorías. Ellos elegirán una asamblea plenaria, de donde saldrá la Comisión permanente, siguiendo, así, las normas que la experiencia ha señalado como prácticas.

Como los asuntos a desarrollar por las Corporaciones tendrán una importancia proporcionada a la esencial significación de la provincia dentro del Estado, serán numerosas las ocasiones en que la asamblea plena intervendrá, actuando desligada completamente de los Gobiernos civiles.

La Hacienda provincial se formará con los recursos propios de la provincia, las subvenciones o consignaciones del Estado por los servicios que se le traspasen y las aportaciones de los Ayuntamientos.

En el anteproyecto se estudia la posibilidad de librar a los Municipios de sus aportaciones a la provincia, para lo cual existe la fórmula de computar en beneficio de aquéllos cuantas cantidades excedan en cada año de lo recaudado por imposiciones municipales y que correspondan al organismo provincial, premiándose de esta forma a los Ayuntamientos que más celo e interés pongan en la gestión de sus intereses.

ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS

Enfermedades del recto en general. — Director: MARIO VICENTE Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación. — Consulta, de once a una y de cinco a siete PLAZA DEL PILAR, 26 (Esquina Alfonso I). — TELEFONO 28-46

ACLARACION

No habían colocado el petardo

Ayer recibimos la visita de Vicente Blasco Bueno, protagonista de la agresión de que fué objeto el miércoles, en los Porches del Mercado, un galletero llamado Jesús Palacio Bona, para rogarnos hagamos público que él no fué el autor de la colocación del petardo en la fábrica de galletas propiedad de José Bona, sita en la calle de Casta Alvarez, como así dijo en sus declaraciones el agredido.

Delfín Cortés, otro de los que figuraban como coautores de la colocación del artefacto, está prestando servicio militar y, por lo tanto, tampoco pudo intervenir directa ni indirectamente en la agresión a que hacíamos referencia en nuestro número del jueves, ni tiene nada que ver con la otra imputación.

Así nos lo dijeron nuestros visitantes y así lo decimos nosotros, para que las cosas queden en su lugar.

EN LA PLAZA DEL PORTILLO

Atropellado por una camioneta

Ayer tarde, en la plaza del Portillo, una camioneta que marchaba a regular velocidad atropelló a Antonio Vicente Ralfas, de 21 años de edad, natural de Caspe y fontanero de oficio.

Conducido Vicente al Hospital fué curado de una herida contusa en la región mentoniana y contusiones abdominales, calificando su estado los facultativos de servicio de pronóstico reservado.

Se dió parte al Juzgado de guardia.

El chófer quedó a su disposición.

HA LLEGADO SIN NOVEDAD

La colonia escolar zaragozana a Malvarrosa

Por telefonema oficial nos comunicaron anoche que los niños que integran la colonia escolar zaragozana que va a pasar la temporada estival en Malvarrosa llegaron a su punto de destino sin novedad. Se les hizo un cariñoso recibimiento.

Sirvan estas líneas de tranquilidad para los familiares de los pequeños colonos.

"La Voz" en las Delicias

EL ARREGLO DE LAS CALLES

Ya era hora que nuestro Ayuntamiento se preocupase del sufrido barrio de las Delicias, concediéndole algunas mejoras de las muchas que tiene solicitadas, todas ellas de verdadera necesidad.

Esta temporada se ha trabajado activamente en la instalación de alcantarillado y tubería de conducción de agua en calles en que faltaba este importante servicio, y seguramente dentro de algunos días comenzarán las obras en la Avenida de Madrid, para ampliar tales tuberías.

Sólo un reparo (sería cosa) tenemos que poner a las obras realizadas. Al terminar la colocación de tuberías las calles han quedado convertidas en campos reciénlabrados, por lo que resulta difícilísimo andar.

¿Van a aguardar a que el tiempo endurezca la tierra por sí sola?

Sería muy conveniente que la apisonadora se diera unas vueltecitas por estas calles, precedida por el camión-tanque del Ayuntamiento.

Y si esto es de competencia del contratista que realice las obras, se le debiera ordenar que lo haga.

EL REPORTER DE LAS DELICIAS



Instantáneas de la Vuelta a Francia

Nada más salir y ya dicen que "no tiene interés" la Vuelta a Francia.

Montero se avería físicamente. Trueba y Ezquerria siguen en el anonimato. Cañardó es el único que "aguanta mecha" en el llano.

Del equipo hispano-suizo, ¿dónde están los helvéticos? ¿Son peores que los nuestros en el llano?

Trueba brillará en las jornadas alpinas y pirenaicas. Pero este año dicen que tiene un francés competidor. Esto quiere decir que habrá dos "pulgas".

Y que mientras nosotros bailemos al son de la "purga de Torrelavega", los franceses lo harán al de la "pousse" de "l'otre coté".

Las noticias de la Vuelta a Francia por radio no pueden ser más divertidas.

Generalmente el "speaker", no enterado de las cosas del deporte, equivoca los nombres extranjeros y donde dice Martano convierte la t en r y en lugar de decir Bergamaschi dice Bergamota.

Habrà que pensar en serio en ver la manera de que el ciclismo español gane un año la Vuelta a Francia. Italianos y franceses llevan unos años repartiéndose el trofeo.

¿No saldrá un tragakilómetros que sin formar equipos mixtos vaya en plan independiente y se los merienda a todos?

Hasta entonces no creéremos en el ciclismo español.

La literatura sobre la Vuelta a Francia ha comenzado.

Preparémonos a leer lo de "la serpiente multicolor", el "metier", "la terrible e inhumana prueba" y "el fracaso de Desgranges".

Debía ser la Vuelta a Europa y el que llegara sin hacerse viejo, para él el premio.

Tenemos confianza en Trueba y Cañardó. Y no la tenemos en ninguno.

El "maillot" amarillo, uno se piensa que es un jersey viejo y descolorido, que se lo van pasando todos los años de uno a otro, lleno de polvo y de sudor.

De la organización de los Juegos Olímpicos

(Conclusión)

Los acuerdos del Comité Olímpico Internacional han traído consigo una ampliación del programa que había hasta ahora en cuanto que, en primer término, en la navegación a vela ha reconocido como lucha olímpica la de las clases que pedían los alemanes, la de botes "star" y la de botes de regata de 6 y 8 m., que se añaden a la clase que figuraba como única de los botes lanchas. De esta manera se ha confeccionado un variado programa de regatas.

Además el Comité Olímpico Internacional ha incorporado al deporte de elección la canoa. Alemania quiere organizar, naturalmente, una regata de canoas. El programa detallado deberá ser confeccionado por la Asociación Internacional de la Canoa y aprobado por el Comité Olímpico Internacional.

No son precisas reformas especiales, pues el trecho de regatas de remo en Grináu se puede utilizar también para la canoa. Estas regatas de canoa se celebrarán, probablemente, los días

DE LA GRAN PRUEBA

LA XXVIII VUELTA A FRANCIA

CHARLEVILLE. — Hemos corrido ya dos etapas con estos bravos ciclistas competidores en estos tiempos modernos de los vehículos de motor.

Dos etapas lisas, de las que parecen fáciles de salvar para cualquiera que no tenga que hacer el recorrido montado en un armazón de aceros. Pero estos muchachos prefieren, en su mayoría, las etapas de los Alpes o de los Pirineos, pues en el empedrado las máquinas botan más que ruedan, y les producen dolorosas heridas.

Estas etapas, especialmente la segunda, se han caracterizado por las caídas. Algunos, al caer, han sido atropellados por sus seguidores, y han resultado con lesiones de alguna importancia, como ha ocurrido a nuestro Luciano Montero, quien a pesar de sus lesiones, que le hacían sangrar por diversas partes del cuerpo, ha continuado valientemente la carrera, causando admiración en todos los aficionados.

Al encontrarle en el hotel le brindamos palabras de aliento, que no necesita; tal es su entusiasmo. Pero no son sólo nuestras palabras animosas las que escuchan: son las de otros compañeros de equipo y de los amigos de España, que escriben a los españoles expresándoles la confianza que en ellos tienen puesta.

Entre estas cartas vemos unas líneas cariñosas y de saludo del gran deportista donostiarra don José Gervais, el seleccionador del equipo. Tanto Cañardó

como Trueba, Ezquerria y Luciano agradecen profundamente este recuerdo.

La Vuelta en estas primeras etapas se distingue por su dureza, tenacidad de los corredores y apasionamiento de todos. Los directores de equipo se esfuerzan en seleccionar a sus hombres y en darles consejos, exponiéndoles la técnica a seguir.

En la primera etapa los italianos no marcharon a gusto de Girardengo, el jefe del equipo, y en Lille les arengó en forma tal que en esta segunda etapa han sido ellos los iniciadores de todas las escapadas.

Franceses e italianos son los que llevan el control de la Vuelta, y entre ellos está ahora entablada la lucha. Francia les lleva alguna ventaja, pero sin distanciarse demasiado para hacerles frente en las etapas montañosas, en las que son más aventajados los italianos.

Nada puede decirse aún de preferencias. Aún no han destacado los corredores en forma que pueda hacerse augurios fundamentados. Aprestémonos para seguir nuevas etapas si hemos de sacar alguna consecuencia.

A nosotros nos domina una ilusión: La de que nuestro equipo haga buen papel y el que alguno de nuestros bravos muchachos gane una etapa. ¿Lo conseguiremos?

EL MENAGER POITIERS

Charleville, 4 y julio.

en que se celebren regatas de remo.

Finalmente el Comité Olímpico Internacional ha aprobado, además, otro campeonato de tiro: el de pistola a 50 metros sobre disco con diez círculos, y podrá celebrarse en Wannsee sin nuevas reformas.

El deseo, tantas veces manifestado, de incluir el tiro de pichón fracasó porque los tiradores de pichón se disputan premios en metálico y, por consiguiente, no responden a las prescripciones del Comité Olímpico Internacional para amateurs.

Por lo demás no se manifestó ningún otro deseo importante de modificar el programa de los Juegos. Y queda, por lo tanto, así: atletismo ligero, atletismo pesado, moderna lucha de cinco y tiro en la primera semana; natación, gimnasia, boxeo y luchas de "rings" en la segunda.

Durante las dos semanas: remo, esgrima, fútbol, balón de mano y hockey. Por deseo del Comité Olímpico Internacional se celebrarán las

cuatro clases de las regatas de vela la primera semana.

También se aprobó la distribución propuesta por Alemania: a los púgiles del "ring" se les acordaron, en to-

¡CICLISTAS!

Aprovechad la ocasión Bicycles nuevas y usadas y accesorios más baratos que nadie. Reparaciones garantizadas en motos y bicicletas.

Plaza de la Seo, 13 ZARAGOZA

El Relámpago

OCASION
Automóvil 10 c. v. Conducción cinco asientos, como nuevo.
Pesetas 2.500.

TALLERES AVENTIN

MUEBLES DE TODAS CLASES
CAMAS METALICAS EN TODOS LOS PRECIOS
FABRICACION Y VENTA DIRECTA
VIUDA DE IRISARRI. - Méndez Núñez, 18

Banco de la Propiedad
Sucursal de Zaragoza

A los señores propietarios les interesa conocer las condiciones de administración de sus fincas durante los meses de verano:

Concesión de créditos sobre alquileres
Pagos de tributaciones
Cuentas corrientes
Créditos hipotecarios, etc., etc.

Grandes facilidades a sus administrados

Plaza de Castelar, núm. 9 Teléfono 47 ~ 32

finales en el estadio olímpico durante la segunda semana.

La inclusión del balón de mano y del hockey tiene que ponerse de acuerdo respecto al tiempo y al sitio con el campeonato de fútbol, si llega a celebrarse.

Las deliberaciones de las Asociaciones Internacionales terminarán en el curso del año, de manera que en enero de 1935 puede contarse con los comunicados oficiales para cada uno de los deportes.—P.

Excursiones ciclistas

Mañana se llevará a cabo la excursión dominguera organizada por la Sección Ciclista del Zaragoza a las murallas del Jalón.

La salida será de la plaza de la Constitución, a las cinco de la mañana, para regresar a tiempo de presenciar el partido Celta-Zaragoza.

Como siempre, quedan invitados todos los ciclistas locales.

ANUNCIOS OFICIALES

Centro Mercantil, Industrial y Agrícola de Zaragoza

Por acuerdo de la Junta directiva se abre concurso para la adquisición de los artículos siguientes:

20 manteles de 6 m.	x 1'90
12 id. " 5 "	x 1'90
20 id. " 5 "	x 1'90
100 id. " 1'90 "	x 1'90

- 2.000 platos trincheros.
- 1.000 id. soperos.
- 1.000 id. para poste.
- 1.000 entremeseras rabaneras.
- 100 ensaladeras.

100 toneladas de carbón galleta Antracita.

- 1 contador para alumbrado de corriente alterna.
- 1 contador para fuerza industrial corriente alterna.
- 1 cuadro de distribución para fuerza y alumbrado.

Condiciones en la Secretaría del referido Centro.

Zaragoza, 6 de julio de 1934.— El secretario, Enrique Ballesteros.

¿DESEA USTED PLANTEAR TEMAS DE INDOLE LOCAL O REGIONAL?

DIRIJASE USTED A "LA VOZ DE ARAGON"

Fábrica de Harinas

Se vende o se arrienda fábrica de quince a veinte mil kilos, instalada en buena zona e inmejorables condiciones de trabajo con apartadero ferrocarril. Facilidades de pago.—Informes, don Canuto Echandi. — Javier, 2, tienda. — Pamplona.

PRESERVATIVOS

LA DISCRETA. — Salud, 6, Madrid. Catálogo gratis sin enviar sello

LE RECOMENDAMOS a V^o
LA BAYONESA
LA MEJOR SASTRERIA
32 CERDAN 32

LA INGLESA PRESERVATIVOS

Valenzuela, 18
Se envían encargos a los pueblos reservadosamente.

Comentarios e información regionales

Gallur

Se han celebrado las tradicionales fiestas en honor de San Pedro, los días 28, 29 y 30 de junio.

En extremo animadísimo por la afluencia de forasteros, y principal factor de animación las becarradas.

La juventud, que olvida pronto todo contratiempo, sintióse feliz, y noche y día, durante esos días, con su alegría, animó el espíritu de todos.

Las calles abarrotadas de gente, en constante ir y venir; la música, lanzada a todos los vientos de los incansables músicos de la banda y gaiteros recorriendo muchas veces las calles, más la variedad de espectáculos, contribuyeron a que la juventud no sintiera cansancio, y la víspera, como el último día, siguieron con la misma intensidad de fuerza las fiestas.

En el Casino Moderno los asaltos de mañana y conciertos durante las fiestas resultaron brillantísimos; lo mejor de nuestra sociedad desfiló y la orquestina Remiro Adiego amenizó los bailes y conciertos.

También la Sociedad "Paz y Alegría" dió sus bailes en el gran teatro Gaspariana. Se contaron por llenos cuantos bailes se dieron.

Realizaron con su presencia los actos las señoritas siguientes: Manolita Navarro, Pilar Remiro, Angeles, Carmen, Ana María y Pilar Mozas, Carmen Jiménez, Victoria Pellicer, Herminia Navascués, María Sánchez, Adelaida Lostalé, Alicia Sierra, María Izquierdo, Isabel Anón, Gervasia Cuartero, Encarna Pellicer, Pilar Izquierdo, Jerónima Isasa y María Garbayo.

La orquestina, con un repertorio extenso, estuvo incansable. Estaba encabezada por don Julio Adiego, pianista; don Miguel Remiro, violín; don Alfonso Adiego, idem, y don Jesús Adán, saxofón.

Un aplauso sincero a la Junta de "Paz y Alegría", por el acierto de organización y actividad, especialmente para su digno presidente don Mariano Gracia.

En el Gran Salón Iris también estuvieron animadísimos los bailes, pues era materialmente imposible poder bailar, debido a la enorme concurrencia.

La orquestina que acaudilla el buen Turón, incansable, deleitó, como siempre.

El sexo débil estaba representado por Pilar Plo, Cristina y Sara Revuelto, Rosa y Concepción Pina, Pilar Cuartero, Carmen López, Marina Navarro, Herminia Heredia, Iluminada Atienza, Esperanza Cunchillos, Celia Sierra, Natividad Medina, Teresa Villacampa y Francisca Oliva.

TEATROS.— En el coquetón teatro-cine Vervantes, durante las fiestas, se celebraron películas que constituyeron éxitos.

Como excepción de la temporada se puede señalar, entre ellas, "El Presidio", "Idilio en El Cairo" y "Un caballero de frac".

Se felicita a la Empresa, y en particular a don Antonio Bueno, que demuestra el acierto en la adaptación al gusto artístico de este público.

FUTBOL.— A las cinco de la tarde del día 28 celebróse el partido entre los equipos U. D. Casetas e Imperia Olímpic Club, de Gallur.

Se alinearon los equipos a las órdenes del árbitro señor Ibáñez, haciendo el saque de honor don Pedro Vallés, de Bilbao, presidente honorario y protector del equipo local.

El Imperia jugó, en el primer tiempo, a favor del viento, marcando dos tantos, obra de Pasamar II y Madurga, por cero el Casetas.

En la segunda parte marcó nuevamente el equipo local, en un córner lanzado muy bien por Zalaya y rematado colosalmente por Coairán.

Segundos antes de terminar el encuentro logró su tanto el Casetas.

Era lástima el viento, que impidió ver jugadas buenas. Gustó mucho el Casetas; quizá tenga más conocimiento de juego que los nuestros, pero éstos se amoldaron muy bien a las circunstancias.

En el primero, favorecidos por el viento, lograron sacar la ventaja de dos tantos y en el segundo tiempo supieron defenderse, conservándolos y aún tuvieron arrestos para lograr otro.

El partido se jugó con toda corrección. El señor Ibáñez arbitró muy bien, quedando satisfechos de su actuación unos y otros.

Los equipos se alinearon así:

U. D. Casetas.—Miguel; Lorrio I, Minguillón; Gracia, Buil, Alvarez; Cuartero, Lorrio II, Solsona, Almenara y X.

Imperia Olímpic.—Garbayo; Pasamar, Larraz; Samper, Coairán, Gistas; Pasamar II, Madurga, Martínez y Zalaya.

Nuestro agradecimiento eterno a don Pedro Vallés, protector desinteresado y generoso, digno entusiasta de

nuestro humilde equipo y presidente honorario, que estará dentro del alma de todos.

DE SOCIEDAD.—Entre nosotros se encuentran las señoritas Maruja y Aida Ladaga, de Barcelona; Carmen Gimeno, de Madrid; Carmen y Pilarín Casado, de Zaragoza; Pilar Remiro, de idem.

—Se encuentra bastante mejorada de su dolencia la señorita Marina Garbayo.

—Igualmente en franca mejoría se encuentra doña Julia Sierra.

—Después de una ligera indisposición se encuentra totalmente bien nuestro querido amigo, director de la Sucursal del Banco Español de Crédito, don Manuel Cacho, lo que nos alegra infinito.—REMIRO.

Calahorra

NOVILLADA.—Ha sido arrendada nuestra plaza de toros para el domingo, día 15, al ganadero de Alfaro señor Sesma, quien para dicho día tiene organizada una novillada a base de la presentación de las señoritas toreras hermanas Palmeño, que matarán dos preciosos erales del ganadero citado.

A continuación habrá capea de seis vacas emboladas para los aficionados.

Como los precios han de ser económicos y las ganas que tenemos de ver toros en nuestra ciudad y a la vez de admirar a tan aplaudidas toreras son grandes, el lleno se "mascaca".

Sólo agradeceremos al amigo "Lorenzo" que nos acompañe con sus solinas para poder presenciar dicho espectáculo.

PARA FIESTAS.—Son muchos los

que se preocupan de organizar corridas para las fiestas de Calahorra, que se celebrarán los días 1, 2, 3 y 4 de septiembre, puesto que hay varias peticiones para el arriendo de la plaza.

Por los aspirantes a Empresa tenemos ofrecimientos de carteles a base de Ortega y "Maravilla", mano a mano; otro, Ortega y La Serna, también mano a mano, y otro, con Ortega, La Serna y Belmonte.

Muy buenas proposiciones, que celebraremos se lleven a un feliz término, toda vez que el "amo" es el Ayuntamiento, puesto que depende el cartel de toreros con la subvención que el Pleno se "estire" y que no dudo tendrá verdadero interés para que tengamos buenos "papeles" taurinos.

CONCIERTO.—El miércoles último se celebró, con un lleno imponente, en el teatro Díaz, el concierto extraordinario que tenía anunciado la Sociedad "Por la Cultura y el Arte" y en el que tomaba parte como elemento nuevo el tenor del Orfeón Pamplonés don Santiago Martínez.

El éxito alcanzado fué el mayor conseguido por la citada Sociedad, habiendo notado como lo fuerte de todo el elenco al tenor señor Martínez, don Mariano Catalán y Maximino Martínez, que fueron muy aplaudidos, haciéndoles bisar algunas partes por los aplausos de la concurrencia.

Del bello sexo destaquemos únicamente a la señorita Candelas Gil, triple de la Filarmónica, y que una vez más supo consagrarse como gran artista, viéndose obligada a repetir muchos números.

Sin rival en el mundo contra el reuma, artritis y obesidad.

Millares de curas. Exquisito trato. Posición única. Espléndida situación. Parques, jardines, lago y Casino. Habitaciones para todas las fortunas.

TERMAS PALLARES

(ALHAMA DE ARAGON) A 400 kilómetros de Barcelona y 200 de Madrid

Informes directos al arrendatario en el establecimiento balneario, que dispone de todos los modernos elementos balneoterápicos.

Cascada única para inhalaciones. Los más excelentes artistas han restablecido aquí sus facultades vocales.

Juntos emprendieron el camino y al llegar al rectorado encerróse Adela en su cuarto a solas con sus dolores.

Perseguíanla siempre los mismos pesares y remordimientos que acrecentó el encuentro con el hombre al que tanto amaba, sin que en adelante pudiese abrigar la menor esperanza.

Levantó hacia el cielo las cruzadas manos y el pálido rostro en el que el dolor imprimió sus huellas, y suplicó humildemente al Todopoderoso que le concediese algún consuelo o que la llamase a su seno para evitarla una lucha que era incapaz de sostener durante más tiempo.

XXI

La alarma

Han pasado algunos días desde que se verificaron los sucesos que hemos narrado en los capítulos anteriores.

Celisa, que había pasado la tarde con su madre y con Isabel Lynn, se disponía a volver a su casa cuando llegó su hermana Alicia, y a todos les llamó dolorosamente la atención los progresos que había hecho en ella la enfermedad desde la última vez que estuvo allí.

A pesar de su falta de salud, el pensar en su abnegación considerábase Alicia más dichosa que nunca.

Reclinóse en un sofá al lado de la ventana y contó todos los sucesos ocurridos en casa del coronel Hope, y Celina escuchó con tanto interés el relato, que le entretuvo mucho.

Era cerca del anochecer cuando se puso en pie con mucha precipitación para ponerse el chal y el sombrero, y la señora Dalrymple tiró del cordón de la campanilla para llamar a Rubén para que éste acompañase a su hija.

—Como si a mí me hiciese falta la compañía de ese pobre viejo!—replicó Celina—. En menos de dos minutos llegaré a mi casa.

—Vale más que os acompañe—dijo la señora Dalrymple suspirando al acordarse de los infelices a los que se vejaba hasta el extremo de impulsarles a la rebelión.

—No están muy seguros estos alrededores, y la noche se echa encima.

Por desgracia, esto era muy cierto, porque aquella misma mañana mandó el señor Pinett proceder al desahucio de los más recalcitrantes, y para conseguirlo tuvo que apelar a la fuerza.

Uno de los colonos al que querían expulsar, un tal Tomás, se resistió hasta el último instante.

Aquella misma noche debía verificarse un "meeting" en la casa del co-

donde fué tan feliz en compañía de su tía Margarita, y las puertas de la quinta la estaban cerradas para siempre, pudiendo entrar todo el mundo menos ella.

Sir Netherleigh iba muy poco a la quinta, habiéndose creído al principio que pasaría el otoño, pero sólo fué en muy raras ocasiones.

El señor Cleveland manifestó en confianza a su esposa que en su concepto si sir Netherleigh no iba a habitar en sus posesiones era porque le constaba que lady Adela se hallaba en las cercanías.

En el instante en que Adela se presentó en Moat Grange hallábase Celina en el gran salón, lo que la sucedía muy raras veces.

Quitóse Adela los guantes y el sombrero y se sentó enfrente de ella, y Celina pudo examinar a su gusto los estragos que los remordimientos y los pesares habían producido en el rostro de su amiga.

—Quisiera ofreceros alguna cosa—exclamó Celina—; una taza de té estará muy pronto hecha, o un poco de vino, aunque, a decir verdad, no sé si queda algún vino aquí. Voy a preguntárselo a Oscar.

—No, no quiero tomar nada, absolutamente nada—respondió Adela—, ni podría tomarlo tampoco; ¿os parece que tengo mala cara?, pues es la misma de siempre.

—¡Ah!—replicó Celina—. ¡Qué vida más triste la nuestra!

—Si mi vida no fuese más que triste la hubiera soportado fácilmente—murmuró Adela—; pero sabéis muy bien que además de la tristeza existen los remordimientos.

"Hemos sido muy locas o muy culpables, pero yo lo fuí mucho más que vos; ¿pensáis alguna vez en vuestra locura, Celina? ¿Echáis de menos la felicidad que nos hizo perder?"

—Bien castigadas estamos, Adela. Sí, a veces pienso en nuestra locura de otro tiempo, mas me admira la locura de las mujeres; ¡ved a qué estado me redujo la mía!, a verme encerrada entre estas cuatro tristes paredes que para mí son mucho peores que las de una cárcel, sin amigos a quienes ver y sin poder gastar ni un chelín.

"Y pensar que todo esto no es más que por haberme gustado vestir bien! ¿Queréis creer, —añadió echándose a reír— que aún no he usado ni la mitad de todos los trajes que tan caros me costaron?"

—¡Si mi falta no hubiese sido más que esa!—murmuró con mucha pena lady Adela, que pensaba que la de Celina era muy pequeña comparación con la suya.

—¡Bien hemos expiado amarga y cruelmente el pasado!

—Yo sí lo expié, pero vos no.

—¿De veras?—preguntó Celina con acento tranquilo y fijando toda su atención en un cuello de encaje que estaba arreglando.

Era de esas personas que no pueden permanecer serias dos minutos seguidos.

Para terminación, los hermanos Martínez con la señorita Gil cantaron una colección de Jotas que valieron nuevas salidas a escena e incontables palmas.

También hubo palmas para el profesor de violonchelo, natural de Calahorra y vecino de Zaragoza, don Eduardo Martínez, que ejecutó "solos" de algunas obras.

Reciban mi enhorabuena artistas y directores de la Filarmónica.—M. NICOLAS.

Tudela

EXPOSICIONES ESCOLARES. — De año en año van tomándose con más interés y viéndose el fruto de estos finales de curso en los que quiere reflejarse con las Exposiciones escolares, que si bien en un principio, tanto por profesores como por alumnos, no se les prestó el debido interés, actualmente parece que se entabla gran pugilato en maestros y discípulos y así van tomando un incremento insospechado estas Exposiciones que, como digo, cada año son más visitadas y van adquiriendo mayor relieve.

Este año ha sobrepasado en algunas escuelas a cuanto pudiéramos dejar dicho y nos han sorprendido con Exposiciones que ni remotamente sospechásemos la importancia de la labor realizada en las escuelas de primera enseñanza de Tudela.

A todos los maestros mi felicitación más efusiva y que no decaiga su ánimo, para que sea Tudela ejemplo de Exposiciones y se repitan las merecidas felicitaciones que este año han recibido tanto maestros como discípulos.

EN CASCASTE. — La casualidad nos deparó el que días pasados fuéramos a Cascaste; coincidiendo mi amistad con alguno de los maestros, mi curiosidad me llevó a ver las Exposiciones escolares, estando expuestas en dos escuelas de niñas, cuyas profesoras y alumnas merecieron los elogios que se les tributaron por su labor pedagógica y el mérito de los trabajos expuestos.

La que más resaltó fué la del maestro don José Muñoz, la cual, además de una gran labor de escuela, contaba con infinidad de trabajos con los que se habitúa a los pequeños a su afición a las especialidades, y así pudimos ver contruidos infinidad de objetos en que la habilidad y el arte se unían para construir trabajos de gran mérito y constancia; además que, como digo, los trabajos propios de la escuela eran presentados maravillosamente y con irreprochable limpieza y corrección.

TAURINAS. — Impacientes estaban nuestros lectores por conocer el programa de toros de nuestras próximas fiestas.

Mi misión, en este aspecto, que algunos han tachado de desidia no ha sido tal, sino que hasta no tener en firme las noticias no queríamos adelantar acontecimientos.

Hoy ya se puede decir que la corrida es la que desde un principio todos conocíamos, o sea seis toros de doña María Montalvo para Barrera, Ortega y Ballesteros.

La novillada con caballos para el día 21, seis magníficos ejemplares de Parladé, para Palomine, "Madrileño" y García, de Borox, paisano del gran Ortega y que, según referencias, va a ser digno sucesor de su padrino.

Además los consabidos descajonamientos, con festejos por Pompoff y Thedy, la actuación de la banda "El número 13" y muchas cosas más que, como son para tratarlas muy despacio, ya las iremos dando detalladamente.

Por hoy nada más que bien, don Celestino; esas combinaciones no hay quien las mejore y con ellas "p'hincharse..."—F. SANTOS MALLOL.

Monteagudo (Navarra)

FUNCION BENEFICA.—El pasado domingo se puso en escena, por el cuadro artístico de la Liga de Mujeres Católicas de Monteagudo, la comedia en dos actos y en prosa, original de Martínez Sierra, titulada "Canción de cuna".

Todos cuantos tomaron parte en este festival interpretaron tan fielmente los personajes de la obra que fueron muy merecidos los aplausos que en los mutis y al final de los actos les tributó la distinguida concurrencia, que llenaba por completo el salón de actos habilitado para este objeto.

Merece especial mención la directora y organizadora de estos festivales, señorita Angeles Pérez Garro, la cual bordó el papel de protagonista y su preparación hizo que igualmente fuera brillantísimo el representado por Nicolasa y Aurora Jarauta, Encarnación Cornago, Consuelo y Carmen Jarauta, Nicolasa Martínez, Asunción Jarauta, Rosita Tomás, Amelia Ochoa y los jóvenes Agustín Azagra, Nicanor Ayensa y Francisco Jarauta.

Mi felicitación más sincera y que continúen su labor por el camino de éxitos emprendido.—C.

LEA USTED "LA VOZ DE ARAGON"

Balneario de Paracuellos de Jiloca

LINFATISMO -:- ESCROFULISMO -:- HERPETISMO
CATARROS BRONQUIALES -:- CATARROS DE NARIZ

Médico-Director: Dr. Vila Barberá
Arrendatario: D. Francisco Ariza

ANUNCIOS ECONOMICOS

VENTAS

VENDO coche "Ford", siete plazas, seminuevo, y casa, buenas condiciones. Informarán Hospitalito, 12. Teléfono 24-72.

CESTERIA. 50 sillas junco, seminuevas, especiales para bares y cafés, vendo bajo precio. Coches y sillas para niño; canastilla costurera; sillera de encargo breve plazo; entrega antes de comprar. Consultad precios y calidades, calle Democracia, núm. 60. Cestería BBB.

SE VENDEN bastidores de tela metálica de 4 m. por 2 m., propio para gallinas o conejar y garitas dormitorio para gallinas. Paseo de los Plátanos, 34, horas de cuatro a siete.

SE VENDEN unas diez toneladas de madera de olmo, propia para construcción. Tratar con Víctor Gimeno. Lucena de Jalón.

MUEBLES: Armario luna, color guinda, 85 pesetas; mesas comedor, 25 ptas.; mesillas noche, 12 ptas.; armarios comedor, 90 pesetas; camas, cómodas, entredoses, lavabos, sillas, cuadros, espejos; precios sin competencia. Almacenes San Pablo. M. Gómez, calle San Pablo, núm. 39 (esquina a la plaza de San Pablo). Nota: Se compran objetos antiguos en alhajas, abanicos, damascos y muebles de época.

OCASION. Se venden dos bicicletas: una de niño y otra tamaño corriente, seminuevas; se darán baratas. Razón, don Jaime I, núm. 54. Roldán.

SE VENDE, por cesación de negocio, estanterías, mostradores, máquinas de coser con sus bancos. Fábrica de corsés. Avenida de la República, 5.

TRASPASOS

TRASPASO despacho en el Coso, a diez metros plaza Constitución, con o sin muebles; poco alquiler; trato directo. San Pablo, 20, alrgatería, informarán.

TRASPASO espléndido bar, cervezas y licores, admirablemente presentado, con derecho a toda la casa, sitio admirable de Zaragoza, buen asueto. Santiago, 33, bar., tres a siete.

HUESPEDES

SE DESEAN uno o dos huéspedes, casa nueva, balcón a la calle y armario de luna. Manifestación, 71 y 73, tercero derecha.

COMPRAS

TRAPOS, hierros, metales, papeles. Por mayor y menor. Imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres; los mejores precios; siempre Casa Marquina. Fin, 1 (plaza Huesca).

MOTOR trifásico, cinco caballos, corriente alterna y 220 voltios, se desea comprar de ocasión y en buen estado. Escribid marca, condiciones y precio a P. 3.168 Z. Apartado 271.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

VARIOS

EL POPULAR sastre de la calle la Parra, 12 y 14, vuelve trajes y gabanes por 12 pesetas, todo por ocho días. Se hacen toda clase composturas al precio que quieran.

Lea diariamente y anuncie en LA VOZ DE ARAGON

—¿Y por qué razón os parece que yo no expié bastante mi culpa?
—Porque aún tenéis marido. La pobreza se soporta fácilmente cuando se puede amar a alguien o se tiene al lado a quien nos ama. Mi vida en cambio es el aislamiento perpetuo sin consuelo ni esperanza.

Sus ojos se llenaron de lágrimas al pronunciar estas palabras. La conversación cambió en seguida, y en cuanto Adela descansó un poco y se repuso de su emoción, se despidió de Celina, que la acompañó hasta el vestíbulo.

—¿Queréis ver a mi esposo? Está ahí—dijo abriendo la puerta del despacho en que debía hallarse Oscar.

Adela no hizo ninguna objeción y siguió a Celina; Oscar estaba en pie delante de una ventana y al oír ruido se volvió hacia la puerta y a su lado se hallaba un caballero mucho más alto que él.

Este era sir Netherleigh, ¡casual encuentro!

Marido y mujer se encontraron cara a cara; exhaló Adela un débil grito y con un movimiento instintivo como si quisiese ocultar su rostro o pedir perdón por haber entrado interrumpiendo la conversación de los dos amigos, levantó las manos y se retiró, poniéndose sumamente pálida.

Seguía Celina y cerró la puerta.

—¿Está enferma lady Adela? —preguntó sir Netherleigh.

—Sí—respondió Oscar—; sus recuerdos la hicieron enfermar. El arrepentimiento la mata; no puede con el pesado fardo de sus remordimientos.

Sir Netherleigh no contestó ni una palabra.

Adela regresó al rectorado atravesando por las sendas de los campos, y tan le prisa como lo permitía su extremada debilidad.

Al lado de una valla que cercaba unos terrenos encontró al señor Cleveland, que se asustó mucho al verla tan pálida y sobre todo en aquel estado de indescriptible agitación.

—¿Qué tenéis, hija mía?—le preguntó con el cariño propio de un padre.—Diríase al veros que estáis muy asustada.

—Acabo de ver a mi marido—respondió lady Adela con voz anhelante.

La pena que hiciera un esfuerzo para dominar, tomó de repente y de una vez posesión de su alma entera.

El encuentro con el hombre al que tanto amaba, le sumió en una turbación rayana del desconsuelo.

—¿Y bien?—preguntó el señor Cleveland.

—¿Sabíais que estaba en Netherleigh?

—Llegó hoy.

—Le he visto en el despacho de Oscar, al lado de éste y aún estoy temblando. Entré sin figurarme que podía estar allí.

—¿Y por qué tembláis así?—preguntó el anciano rector que no pecaba de sentimental—. Paréceme, hija mía, que debíais ir os acostumbrando a guardar vuestra sangre fría en esos encuentros que produce la casualidad.

"No es posible que confiéis atravesar la vida sin encontrarle de vez en cuando.

Inclinó Adela la cabeza y empezó a sollozar, y el señor Cleveland apoyó la mano en su hombro como para protegerla.

—¡Haced un esfuerzo para calmaros, querida Adela! El haber encontrado a vuestro esposo no debería producir os esa emoción tan grande; ¿tanto le odiáis?

—¡Odiarle! —exclamó Adela muy conmovida—. ¡Me mata el deseo de obtener su perdón! Deseo demostrarle cuán sinceros son mis remordimientos y me muero del pesar que me produce el haberle perdido para siempre.

El rector no supo qué contestar, y no hallando respuesta a semejante declaración, guardó silencio.

Pasados unas cuantos segundos, exclamó lady Adela de pronto:

—¡Oh! ¡Si al menos fuese católica!

Era el rector un buen protestante, un convencido protestante de la secta evangélica y la pareció por un momento que su pelo canoso se le erizaba en la cabeza.

—¡Silencio! —replicó—. No es posible que creáis lo que decís.

—Si, lo creo—respondió Adela llorando amargamente—; quisiera ser católica porque, de serlo, me encerraría en un convento y allí encontraría la paz que tanto anhelo.

—¡La paz!—repitió el señor Cleveland.

"No conviene, hija mía, que ni por un momento abriguéis semejantes ideas, porque son falsas.

"Una mujer que entrase en un convento con las ideas que vos tenéis, no encontraría jamás la tranquilidad, sino un tormento continuo.

—Al menos estaría más tranquila, porque no tendría más remedio que soportar la vida y haría un esfuerzo para conseguirlo o al menos haría toda clase de trabajos para lograr ese resultado.

No pudo hacer el rector ninguna observación, porque aquellas contestaciones le desorientaban.

—Supongo —prosiguió diciendo Adela—que no hay conventos protestantes ni tampoco Congregaciones en las que puedan refugiarse las pobres criaturas que no tienen sitio en este mundo.

—No, al menos que yo sepa—respondió con acento desabrido el rector.

"Es hora ya de que volvamos a casa, Adela.

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS **3 DIAS** 25 PALABRAS, 2'85. — Cada palabra más por inserción, 0'05

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley del Timbre los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio	0'15
Desde 5'01 a 10 pts.	0'15
" 10'01 a 50 "	0'20
" 50'01 a 100 "	0'30
" 100'01 a 250 "	0'50
" 250'01 a 500 "	0'75
" 500'01 a 750 "	1'00
" 750'01 a 1.000 "	1'60
" 1.000'01 a 1.500 "	3'00

El impuesto del Timbre por los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente ley del Timbre.

ARRIENDOS

ARRIENDO tercer piso con hermosa galería, poca familia; en un segundo piso dos gabinetes y cocina, cuatro balcones, instalación luz. Buenas referencias. Ramón y Cajal, 65.

SE ARRIENDA gran piso, con sol, en 90 pesetas. Razón, Santiago, núm. 15, piso tercero.

TAXI ZARAGOZA
27-02
SERVICIO PERMANENTE

ARRIENDO espaciosa habitación soleada, galería, baño, calefacción individual. Informarán, Cervantes, 26, portería.

SE ARRIENDA piso segundo, interior. Calle La Cadena, núm. 5.

SE ARRIENDA tienda en calle Azoque, 48. Informarán, Azoque, 35. Sedería.

ALQUILO piso primero, casa nueva, 120 pesetas, ocho habitaciones, buenos armarios, próximo tranvía, termosifón, lavadero, baño, calle Royo, 13.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

ALQUILO piso restaurado, sol ambas fachadas, capaz, gas; y local amplio, sano. Parada autobuses, tranvías. Plaza jardines, Portillo, 7-9. Verlo, portería interior. Tratar, San Miguel, 13 duplicado. Burges.

SE ARRIENDA piso entresuelo para oficinas. Plaza de Sas, núm. 5. Informarán en la misma casa. Carnicería.

EN SAN SEBASTIAN, para temporada de verano, se cede medio primer piso, amueblado, con dos gabinetes, amplio comedor, cocina, cuarto baño, junto Avenida; precio económico. Informarán, San Jorge, 17, tercero derecha.

ARRIENDO, en buenas condiciones, local amplio para almacén o industria. Palafox, 8. Informarán, plaza del Reino, 5.

SE ARRIENDAN dos tiendas con habitación y corral, en San Pablo, 76.

SE ARRIENDA habitación económica, próxima paseo Sagasta. Cervantes, 4, portería

ENSEÑANZAS

NUEVA ACADEMIA de chófers "Aragón". Increíble; Chófer mecánico en pocos días, por 90 pesetas. Precios especiales para obreros. Talleres, motores y plataformas de precisión para prácticas de los alumnos. Preparaciones para carnets de primera. Clases especiales para señoritas. Heróismo, 55, garage. Teléfono 30-40.

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio Contabilidad. Bancos. Taquigrafía. Mecanografía. Ortografía. Reforma de letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoras y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

PERDIDAS

CARTERA extraviada, con carnet chófer, cédula y otros documentos, por San Gil, Conde Aranda, Ramón y Cajal, devuelvan Mayoral, 11, tercero. Se gratificará.

SOBRE perdido, contiene recibos contribución industrial; son amarillos; ruégase devolución, Sepulcro, 8, verdulería, gratificaré.

BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo).

OFERTAS

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

CARPINTERO: Necesito uno joven, acostumbrado pueblo; ofertas indicando edad y pretensiones Antonio Moreno, Sádaba (Zaragoza).

MUCHACHA. Necesitase persona formal, con informes, para niño. Paseo de Pamplona, 2, primero.

HACE FALTA una oficiala de modista. Bayeu, 16, primero izquierda.

DEMANDAS

SE OFRECE oficial sastre, bien impuesto en el oficio, pocas pretensiones, para trabajar en pueblo. Dirigirse al correspondiente de LA VOZ DE ARAGON, Castiello de Jaca (Huesca).

SE OFRECE para mozo almacén llevar carro de una caballería o cosa análoga, joven 36 años, impuesto en cuentas y facturación. Pocas pretensiones. Armañá, 74, primero izquierda.

PARA ORDENANZA, mozo almacén, vigilante comercio o cosa análoga, se ofrece persona seria, 32 años de edad; referencias a toda satisfacción e inmejorables. Razón, San Pablo, 118, primero.

OFRECESE joven, soltera, 35 años, para ayudar a repasar y planchar, entendiendo en confección de ropas de niños. Por horas o como convenga. Buenas referencias. Informarán, Contamina, 11, entresuelo.

SE OFRECE caballero culto y formal para secretario particular, llevar correspondencia o cosa análoga. Pocas pretensiones. Referencias inmejorables. Dirigirse al correspondiente literario de LA VOZ, en Santa Eulalia (Teruel).

JOVEN de 19 años ofrécese para contable, escribiente, cobrador o cosa análoga; pocas pretensiones y muchas referencias. Dirigirse calle Gastón, 1, principal.

SE OFRECE joven de 24 años para mozo almacén, ordenanza o cosa análoga, tardes libres y un día a la semana. Pocas pretensiones. Buenos informes. Plaza San Miguel, núm. 14, portería.

SEÑORA viuda, 30 años, se ofrece para despacho leche, por estar con mucha práctica mostrador; honradez y honorabilidad absoluta, o también regentaría casa de poca familia, donde se me permita tener un hijo de 11 años, provisionalmente. Razón, calle San Miguel, núm. 16, portería.

ATENCION: Mecánico en máquinas de escribir, bien impuesto en el oficio, se ofrece para dentro o fuera de la capital, con muy buenas referencias y pocas pretensiones, dando a prueba su trabajo; conocedor de todas marcas. Razón, Avenida Puente América, núm. 23, bajo, I. P. P. Zaragoza.

SE OFRECE joven peón-ayudante, cinco años práctica en máquina de perforar, o para lo que convenga. Dirigirse, Mediodía, 2, bajo.

SEÑORA viuda, 28 años, con inmejorables referencias, ofrécese para desempeñar cualquier clase de despacho, con mucha práctica de mostrador. Informes, calle Viva España, núm. 6 duplicado.

SE OFRECE dependienta, de 18 años, de buena presencia y educada. Informará, señor Surroca, Palafox, 13, principal, de una a tres y siete a ocho.

SE OFRECE joven panadero, tres años de oficio, 19 años, para dentro o fuera de la capital, asalariado o como convenga. Dirigirse, Manuel Serrano, Barrio Venecia, número 16, principal.

SE OFRECE carabinero retirado para portero, ordenanza o vigilante. Informes intachables. Razón, Sepulcro, núm. 44, entresuelo derecha.

MAESTRO de primera enseñanza con el título de bachiller universitario, se ofrece para colegio o familia particular. Para informes, calle Arceadianos, núm. 9, primero.

CHICO 15 años, conociendo contabilidad, desea colocarse meritorio oficina. Sin pretensiones. Avenida del Carmen, 26, principal.

OFRECESE oficial peluquero, con 25 años de práctica, para temporada de verano, para dentro o fuera de esta capital. Informes, Sangenis, 65, Delicias (Zaragoza).

FINCAS

VENDO verdaderas gangas: Casa nueva, calle primera; renta 9 por 100 libre. Vale 41.000 duros, venta 28.000; con 12.000 realizada operación. 3.000 metros solar Gran Vía; su precio 125 pesetas metro; renta, 12 pesetas. Tratar, Francisco Redondo, Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono 15-05.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

SE VENDEN doscientos catorce metros terreno tapiado, próximo paseo Sagasta, cuatro mil pesetas; facilidades pago. Informes, plaza Aragón, 10, quinto derecha.

CASA porvenir, grande, sol, sitio comercial local, para horno y platanos, 25 años ultramarinos. 55.000 pesetas; renta 6 por 100. Cedro, 6; horas, cuatro a seis.

Instituto Antirreumático

(Antiguos Baños de Vapor de Torrero)

REUMATISMO - CIATICA - OBESIDAD

ZURITA, 11 - Teléfono 5025

VENTAS

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación, Coso, 162, entrada por Romea, 2. Teléf. 41-50.

PRESNAS para vino de varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Prensas para aceite. Averly. Sociedad Anónima, Paseo María Agustín, núm. 17, Zaragoza.

VENTA permanente de amasadoras (movimiento patentado, cilindros amaceraadores de masa, molinos de rallar pan, sacudidoras de sacos; reparación y piezas de recambio de toda clase de maquinaria, herrajes de hornos, tajaderas y husos para las mismas, etc. Presupuestos gratis. Talleres de Angel Talamás. Avenida del Siglo XX, 51 (Torrero) Zaragoza.

SE VENDE una máquina trilladora, seminueva, marca "Omega"; rendimiento 120 sacos; usada una sola campaña. Para tratar, con Santos Julián, en Jaulín.

VENDO trilladora 50 cahices, muy barata, o cambiaría por camioneta, coche 50-10 HP. Dirigirse V. Martín. Cerdán, 9, cuarto.

VENDO carro y caballo a toda prueba; junto o separado. Calle Reboletía, 1, principal derecha.

SOPA surtida, 0'95 pesetas kilo. Sidral, latas de un kilo, 3'75 lata. Gaseosas de Armisen, dos paquetes, 0'45 Jarabes, varias clases, botella de tres cuartos, 3. Azúcar, 1'60 kilo. Arroz, 0'75 kilo. Alubias de León, 1'35 kilo. Bacalao, 2'25 kilo. Tomate, 0'40 lata. Pimiento, 0'60 lata. Espárrago, 0'40 lata. Bonito en escabeche, cerca de dos kilos, 5'50 lata. Palometa en escabeche, cerca de dos kilos, 3'75 lata. Chocolate, 0'80 libra. Saichichón, 10 kilo. Chorizo, 5'75 kilo. Butifarra catalana, 8 kilo. Galletas, 2 kilo. Membrillo, 2 kilo. Sardinillas en aceite y escabeche de cerca de dos kilos, 3'25 lata. Sardina en aceite, de un kilo, 1'90. Idem idem en escabeche, un kilo, 2 pesetas. Café, 8'50 kilo. Pida café "Tropical"; son los mejores.

CASA EMBID, Pilar, 17. Teléfono 27-13.

TRILLADORA en buen servicio y motor "Rex" se venden. Informes, Roda, 11, tercero izquierda.

VENDO buenas condiciones radiogramola, marca "Stenite", siete lámparas. Razón, café Goya, Azuara.

COSECHADORA Deering número 2, seminueva, se vende en buenas condiciones, al contado y a plazos; se dará a pruebas. Razón, Eusebio Pola. Tauste.

VENDO escopeta fuego central, dos caños, con y sin gatillos; manillas blanda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colecciones desde 21 pesetas; sábanas algodón, 21; jerseys pulcra y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Compró y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez, Boggiero, 21 y 23.

HIERROS de lance, chapa ondulada para tejadillo, Pies banco jardín. Balcones. Tuberias. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Ferrero y Failde. Agustina de Aragón, 57.

AMASADORAS, hornos prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motores. Fundiciones y talleres. Hijos de Juan Guiltart, San Agustín, 5.

OCASION: Cama hierro, 55 pesetas; armario luna, 70; mesa comedor, 25; lavabo, 18; sillas, 4, y varios muebles más. Cerdán, 43, principal.

VENDO, segundo parto, ocho días parida, 20 litros leche. Dirigirse, José Basa. Fuentes de Ebro.

VENDO vello de una caballería, seminueva. Casa de Correos informarán, La Puebla de Alfindán.

CAMION "Berliet", con motor "Bez" a Cardan; ruedas gemelas cuatro toneladas; estado inmejorable; primera mano; con la patente, todo muy barato, a pruebas. V. Martín, Cerdán, 9, tercero.

SE VENDE un macho de adelaar, de siete años, a toda prueba. Hilario Alcaine. Santa Fe de Huerva.



Ciclistas

La Casa más surtida en bicicletas de todas las marcas. Exclusivas Alcyon, de niño, de todos los tamaños. Reparaciones en general garantizadas. Accesorios

G. Lorient. - Calle del Pilar, 32

GRAN OCASION. Vendo magnífico "Buick", siete plazas, estado completamente nuevo; a toda prueba. Recauchutados Prieto. Bilbao, 6.

VENDESE mesa despacho, dos cuerpos, perfecto estado, buen precio. Verla, Coso, 31, principal derecha.

POR AUSENCIA vendo muebles en buen estado: mostrador, estantería, peso, cajón forrado de zinc para hielo; no admito prenderas. Razón, Galdano, 4, entresuelo 3.

CATORCE pesetas juego helado que hasta ahora costó 25 pesetas, y que se compone de ponchera y 12 copas turquí o rosa con pie blanco. Contra recibo de dicha cantidad los remitimos a provincias. "Almacenes Castilla". San Jorge, 3 y 5.

CARRETEROS: Se venden 250 palos olmos secos, cortados buen tiempo, grueso de timón en adelante. Pascual Pradilla, en Zuera.

SE VENDE vaca leche, primer parto, 18 litros, con o sin ternero. Para tratar, Antonio Ostáriz, Purroy.

SE VENDE vaquería bien aparroquiada, instalada en casa con piso, que también se vende, con cuatro vacas preñadas, jóv. nes. Vendo cuatro torres en Zaragoza. Razón, Coso, 3, principal izquierda.

OCASION: Vendo equipo completo soldadura automática, varios equipos herramienta de tubería y mesa despacho. Don Juan de Aragón, 5, primero.

CONTRABAJO de cuatro cuerdas, muy bueno, vendido barato. Zamoray, 12, primero.

Empieza por caer uno... y termina sin ninguno

Pero aún está usted a tiempo de curar su prematura calvicie, que es seguro tiene por origen una hipersecreción sebácea.

Con el **REGENERADOR PAZ DEL CABELLO** conseguirá normalizar el funcionamiento del dermis, donde se halla implantado el folículo piloso, haciendo renacer el cabello con su fuerza natural.

EL **REGENERADOR PAZ DEL CABELLO** cuenta con VEINTICINCO años de éxito creciente, cuyos casos de calvicie resueltos en todo ese tiempo le han dado fama mundial. Consulte gratis al autor del producto: Diego Paz, calle D. Alfonso I, 28, Zaragoza. **GRAN PREMIO DE HONOR Y MEDALLA DE ORO** Exposición de Milán 1921.

GRAN COPA DE HONOR Y MEDALLA DE ORO Exposición de Amberes 1923.

Frasco: 15.50 Ptas. en España. 20 Ptas. en el Extranjero. Pídale en droguerías y perfumerías. Si no lo halla donde reside pídale al autor, remitiendo el importe por giro postal.

NO DUDE, LO MEJOR PARA COMBATIR LA CALVICIE ES EL



REGENERADOR PAZ DEL CABELLO

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1934

Número de 16 páginas

CONGRESO MUNICIPALISTA DE GIJÓN

Importante reunión del Consejo de la Unión de Municipios Españoles

Se ha reunido el Consejo directivo de la Unión de Municipios Españoles bajo la presidencia del teniente alcalde de Barcelona señor Vilalta y con asistencia de los consejeros representantes de Ayuntamientos señores López de Gera, Garballo, Ercoreca, Rincón, Valencia, Martín Hurtado, Somoza, Silva y Gómez y los vocales directos señores Saborido, Septiem, Ortega y Paz Maroto. También participó en parte de los trabajos del Consejo el alcalde de Gijón, señor Barcia, y el secretario del Ayuntamiento, señor Díez Blanco.

En relación con la Conferencia Internacional Municipalista que se celebrará en Lyon en el presente mes, se acordó imprimir las ponencias que a la misma presentan los señores Jordana de Pozas y Paz Maroto y pedir las que han presentado los demás especialistas extranjeros, al objeto de repartirlas a los Ayuntamientos importantes y a quienes pueda interesar esta clase de problemas. También se enviará una circular a los más importantes Ayuntamientos de España explicándoles el alcance de la Conferencia de Lyon y la conveniencia de que envíen a ella una representación.

En cuanto al Congreso Nacional Municipalista de Gijón, cuestión que de las examinadas por el Consejo es la de mayor trascendencia, se adoptaron los siguientes acuerdos:

Fijar la fecha de comienzo de esta asamblea el día 3 de agosto próximo y establecer el programa de trabajo en la forma que sigue:

Tema primero. — Organización y atribuciones de los Ayuntamientos. Ponentes: señores Vilalta, Jordana de Pozas, López de Gera y Sanz González.

Tema segundo. — Régimen jurídico y municipalización de servicios. Ponentes: señores Jordana de Pozas, Berdejo y Somoza Silva.

Tema tercero. — Funcionarios. Ponentes: señores Pi y Suñer, Septiem y Rincón.

Tema cuarto. — Urbanismo y expropiación forzosa en el régimen municipalista. Ponentes: señores Paz Maroto, Bilbao, Hospitalet, Saborido y Goñi.

Tema quinto. — Hacienda municipal. Ponentes: señores Elorrieta y Martín Hurtado y Valencia.

Tema sexto. — Obras y servicios municipales. Ponentes: señores Ortega, Paz Maroto, Garballo, Frontera y Cardeira.

En cuanto al desarrollo del Congreso se decidió que se ajustara al reglamento utilizado en los celebrados en años anteriores.

Examinado el programa de actos y festejos confeccionado por el Ayuntamiento de Gijón en honor de los congresistas se acordó agradecer la atención que ello supone y que la Comisión ejecutiva ultime los demás detalles para asegurar el mayor éxito del Congreso.

Se acordó también ratificar los acuerdos tomados por la Comisión ejecutiva en sus reuniones mensuales, entre los que figuran el de conceder el carácter de órgano oficial de la Unión de Municipios Españoles a la revista técnica "El Municipio Español" y la publicación de un boletín extraordinario, con una tirada de 9.000 ejemplares, destinado a ser repartido gratuitamente a todos los

Ayuntamientos y en el que se dé cuenta de la actuación de la Unión a partir del último publicado.

Examinado el grave problema que plantea la proposición de ley presentada a las Cortes sobre desgravación de los vinos, el Consejo acordó protestar contra dicho proyecto y oponerse con todos los medios a su alcance a que dicho proyecto prospere. A este efecto una comisión visitará inmediatamente a los presidentes de la Cámara y del Gobierno y al ministro de Hacienda.

También se decidió protestar contra la ley de Coordinación sanitaria, todavía no aprobada definitivamente, por la agravación que suponen las cargas que ya pesan sobre las Haciendas locales, así como contra la reglamentación dada al Cuerpo de directores de Bandas de Música Municipales. Por lo que respecta a las peticiones anteriormente formuladas relativas a los médicos forenses y vivienda de los maestros de primera enseñanza, se resolvió insistir en ellas con la reiteración que sea precisa.

Los consejeros vieron con satisfacción los excelentes servicios prestados a los Ayuntamientos adheridos a la Unión por su organización jurídica, que ha facilitado numerosos dictámenes y realizado en los Centros oficiales todas las gestiones que las Corporaciones adheridas encargan a la entidad.

Celebraron igualmente la marcha ascendente de la Unión, que tanto en la organización de los servicios interiores como en los que presta a los Municipios y en la constante atención que dedica a los problemas de orden comunal y a la defensa de los intereses locales, amplía cada día su radio de acción.

Otro de los acuerdos tomados fué el de interesar al ministro de la Gobernación que se acometa con prontitud y con la necesaria resolución la idea de dar realidad al viejo propósito de crear una Escuela de Funcionarios.

SOPLA EL CIERZO

¡AL PASILLO, NO!

Cierto diputado, que tuvo una colisión con un compañero en el pasillo del Congreso, buscaba piso en Madrid, y con este fin recorrió varias casas y vió la distribución de muchas habitaciones.



En una de ellas la portera, que adivinó de quién se trataba, le insinuó: —Pase, pase usted por el pasillo... A lo que el diputado, sin responder, abandonó la casa sin querer visitarla.

LA VIA Y LOS ADELANTOS

En Tarazona, desde que se ha establecido el servicio de automotores, han observado aumento de viajeros.

El promedio diario de éstos en la línea Tudela-Tarazona es de setenta.

¿Se convencerán las Compañías de que el problema de incrementar el carril es el de dar facilidades?

Ahora se habla de la electrificación de la red Norte de Zaragoza a Lérida.

¿Será verdad tanto adelanto?

CAUSAS Y EFECTOS

Un médico inglés afirma que las canas prematuras se deben al uso de cuellos altos y almidonados.

Es decir, que los descamisados no verán platear su cabellera, ni tendrán necesidad de teñirse.

¡Ahora comprendemos por qué van en camiseta!

EL VICIO DE APOSTAR

Otro filosofante decía de las apuestas:

—Es la lucha desigual entre un idiota y un sinvergüenza. El sinvergüenza es el que apuesta seguro de lo que dice. El idiota el que acepta una apuesta sin ser sinvergüenza.

TODOS LOS ARAGONESES DEBEN TRATAR LAS CUESTIONES QUE AFECTAN A LA REGION.

"LA VOZ DE ARAGON" ACOGERA LAS INICIATIVAS Y COMENTARIOS

ANTES DE HABLAR...

Unas palabras, un secuestro y una paliza, o el suceso peluciesco de ayer

UN SUCESO INTRASCENDENTE QUE PARECE DE PELICULA

En las primeras horas de la tarde de ayer avisaron por teléfono a Comisaría de un establecimiento de Radio que en aquel momento acababan de secuestrar a un dependiente en un taxi, temiendo, con bastante fundamento, que ocurriese una desgracia.

Inmediatamente se movilizaron varios agentes, encaminando sus pesquisas a la búsqueda del taxi, pudiendo averiguar que iba en dirección a Torrero. Después perdieron la pista.

A las cinco de la tarde hizo acto de presencia en Comisaría Enrique Morer Pascau, de 51 años de edad, cobrador de las Eléctricas y domiciliado en la calle de Albareda, número 7, 4.º, 3.º, manifestando ser el secuestrador de Joaquín Basols, dependiente del aludido establecimiento de Radio.

Justificó Enrique su actitud diciendo que el señor Basols se había permitido hacer ciertas manifestaciones que a su entender hieren la honorabilidad de una hija suya y que deseoso de pedir explicaciones al difamador había ido a buscarlo en un taxi al establecimiento donde presta sus servicios como gerente, invitándole a salir en dirección desconocida para liquidar bis a bis la cuestión.

Cuando el automóvil llegaba al camino de Ranillas Enrique mandó parar al chófer, salieron ambos hombres del vehículo y, sin más explicaciones, la emprendió a golpes con

Joaquín, hasta que cayó al suelo desvanecido. Enrique terminó diciendo que ignoraba cuál era la importancia de las lesiones que padecía el señor Basols. Toda esta escena la presenciaron el chófer del taxi y la hija de Enrique.

Al poco rato se presentó el señor Basols en Comisaría hecho una verdadera lástima. Dijo que había salido de la tienda atemorizado por la actitud de Enrique, ya que éste, según manifestaciones del propietario del establecimiento, no dejó de hacer mención de sacar un arma mientras permaneció en el establecimiento, decidiéndose Joaquín a seguirle temeroso de un mal mayor.

Manifestó además que en la Casa de Socorro había tenido que ser asistido de diversas erosiones y contusiones y ligera conmoción cerebral, calificando su estado de leve los facultativos de servicio, salvo complicaciones.

También Enrique tuvo que ser asistido en la Casa de Socorro de una erosión en el dedo meñique, leve, que se produjo en uno de los puñetazos que propinó al dependiente del establecimiento de Radio.

Total: Unas palabras sin importancia, un secuestro en toda la regla y una paliza de padre y muy señor mío.

Y es que no hay que echar en olvido el refranero: "En boca cerrada no entran moscas"... "Antes de hablar mira lo que dices"... "No hay mejor palabra que la que está por decir"... "Nunca te arrepentirás de haber callado a tiempo"...

MAS DETALLES

Del hundimiento de una casa en Bárboles

Hace dos días dimos cuenta de haberse hundido una casa en el pueblo de Bárboles, resultando herido de alguna consideración el vecino José Escalera, lesiones de las que fué curado en el Hospital de esta ciudad.

Nuestro corresponsal nos remite algunos detalles del suceso. Dice que cuando entraba en el pueblo un carro cargado de alfalfa, a cargo de los carreros Guillermo Gimeno Gil, natural de La Muela; Gregorio Lahoz Tejedor y José Escalera Marín, ambos de Bárboles, quizá por la trepidación, se hundió estrepitosamente un pajar propiedad de la vecina Trinidad Medrano, viuda de Alcaya, cayendo los escombros sobre el carro en cuestión.

A las voces de varios vecinos Guillermo y Gregorio pudieron saltar a tierra, pero no así José, siendo alcanzado por los cascotes.

El desgraciado muchacho resultó herido de bastante consideración, teniendo que ser trasladado al Hospital de la ciudad, para su curación, después de haber sido asistido de primera intención por el médico titular, don Antonio Castillo.

El carro quedó destrozado, pero las caballerías resultaron ilesas.

Las pérdidas son de bastante consideración.

El Juzgado practica averiguaciones para esclarecer lo ocurrido y las causas del derrumbamiento.

PEQUEÑAS CAUSAS...

Riñeron dos mozos en Azuara

AZUARA.—Cuando esperaban turno en la peluquería cuestionaron, por cosa de poca importancia, los vecinos de esta localidad Pascual Royo Muñoz, de 20 años de edad, y Pascual Vicente Gómez, de 23.

De momento no pasó la cosa a mayores por haber intervenido como pacificadores de espíritus varios parroquianos.

Salleron los levantiscos mozos a la calle, renovando la querrela y llegando a las manos, sin que nadie pudiera evitarlo. Pascual Royo agredió al otro Pascual con una navaja barbera que previamente había cogido en la peluquería, resultando Vicente con una herida punzante en la parte superior del omoplate izquierdo, de dos centímetros de profundidad por uno de extensión, y otra en la espalda, de cinco centímetros de extensión, que interesa la masa muscular hasta las costillas séptima y undécima, lesiones que le fueron curadas por el médico de la localidad, calificando su estado de pronóstico reservado.

También Royo resultó con erosiones en la región lateral izquierda del cuello, codo derecho y mano derecha, calificadas de pronóstico leve.

Pascual Vicente, después de curado, pasó a su domicilio, y Pascual Royo fué detenido por la Guardia civil, quedando a disposición del Juzgado.

Total: Sangre joven acalorada.

Excursionismo

Por "Teixi"



—Y esta silla, ¿para qué es?

—Para el sol. ¡Tú sabes, el otro día, cómo se me sentó en la nariz!